

Ca Khúc Muôn Đời

- **Đơn Ca**
- **Song Ca**
- **Hợp Ca**

ĐOÀN SINH VIÊN HỌC SINH TIN LÀNH
Trụ sở: 39 Nguyễn Duy Dương
CHOLON

**CÁC TÁC PHẨM TRONG
CA KHÚC MUÔN ĐỜI**

Được trích từ:

- * **BÀI CA MỚI I** của Đoàn Sinh Viên Học Sinh Tin Lành
- * **BÀI CA MỚI II** của Đoàn Sinh Viên Học Sinh Tin Lành
- * **THANH NIÊN TIN LÀNH CA** của Tổng Thanh Niên Tin Lành
- * **BÀI CA TRẠI HÈ** của Đoàn Học Sinh Tin Lành
- * **TÔN VINH III** của Ban Thanh Niên Vĩnh Phước
- * **THÁNH CA** của Hội Thánh Tin Lành Việt Nam

**Edit và trình bày lại:
Mục sư Nguyễn Minh
mucsuminh@gmail.com**

Ca Khúc Muôn Đời

Khái Quát:

Ca Khúc Muôn Đời là một tuyển tập thánh ca do Đoàn Sinh Viên Học Sinh Tin Lành Việt Nam thực hiện.

Chủ biên của việc biên soạn *Ca Khúc Muôn Đời* là sinh viên Nguyễn Xuân Sơn, về sau trở thành mục sư đầu tiên của Hội Thánh Tin Lành Giám Lý Việt Nam. Mục sư Tiến sĩ Nguyễn Xuân Sơn hiện là Giám Đốc Điều hành (COO) của Union University of California.

Xuất Bản:

Ca Khúc Muôn Đời được xuất bản lần đầu tiên vào năm 1971 tại Sài Gòn, Việt Nam với số lượng 5000 cuốn. Tuyển tập thánh ca này được in xong vào ngày 31/7/1971 tại nhà in Khắc Hạnh, số 318 Trần Quý Cáp, Sài Gòn.

Sau biến cố năm 1975, Trung Tâm Thanh Niên Việt Nam đã tái bản *Ca Khúc Muôn Đời* tại hải ngoại. 1000 cuốn *Ca Khúc Muôn Đời* đã được in tại nhà in Người Việt tại Westminster, California.

Nội Dung:

Ca Khúc Muôn Đời trong ấn bản đầu tiên bao gồm 100 thánh ca được trích từ các tuyển tập thánh ca Bài Ca Mới I & II của Đoàn Sinh Viên Học Sinh Tin Lành; Bài Ca Trại Hè của Đoàn Học Sinh Tin Lành; Thanh Niên Tin Lành Ca của Tổng Đoàn Thanh Niên Tin Lành; Tôn Vinh Ca III của Ban Thanh Niên Hội Thánh Tin Lành Vĩnh Phước Nha Trang; và Thánh Ca của Hội Thánh Tin Lành Việt Nam (trong lần tái bản tại hải ngoại, *Ca Khúc Muôn Đời* có thêm một số bài dân ca có lời hát trong tiếng Anh, Pháp, Ý và Đan Mạch).

Lời Tựa

Tập 100 bài Thánh ca “CA KHÚC MUÔN ĐỜI” (CKMĐ) đã từng sống động một thời trong giới Sinh Viên Học Sinh Tin Lành trước 1975. Ngoài quyển CA KHÚC MUÔN ĐỜI này ra đời năm 1971 tại Sài Gòn mà trước đó cũng đã có nhiều tuyển tập Thánh Ca lớn, nhỏ được in ấn nhằm đáp ứng tinh thần và phong trào ca hát ngợi khen, tôn vinh Chúa bằng nhiều ca khúc bên cạnh 500 bài Thánh Ca cũ truyền thống của HTTLVN.

Sau 1975, đã có ít nhiều “*lãng quên*” một số bài Thánh Ca trong những tập Ca khúc như đã nói trên, nhưng tinh thần và ký ức một thời của CA KHÚC MUÔN ĐỜI vẫn là “*muôn đời*” không hề phai tàn. Dù không được phép tái bản tập Ca khúc này nhưng phần lớn các Tín hữu hầu như không ai “*quên*” được tập này đã từng sống với họ, đã từng dùng để Đơn ca, Song ca, Hợp ca tôn vinh, ngợi khen Chúa Hằng Hữu.

Tôi là một Tín hữu “*điều chỉnh đức tin*” năm 1976, chưa từng thấy tập Ca khúc này sau những năm đầu đời hát ngợi khen Chúa... Cho đến một lần và cũng là lần đầu tiên, tôi được mời hát Đơn ca bài “*Chúa Giê-xu Lâm Phàm*” (CKMĐ số 41) trong HTTL dịp Giáng Sinh năm 1978, khi đó tôi cầm trong tay quyển CKMĐ cũ để hát bài này... và gần 10 năm sau tôi mới có được quyển CKMĐ ngày ấy. Và bây giờ tập ca khúc này hiện đang ở trong tay tôi đã long bìa, xỏ chỉ khâu, trang này rơi ra, trang kia “*ở lại*”. Tôi phải dùng keo để dán chỗ này, chỗ kia để giữ lại trọn vẹn một tập ca khúc có sức ảnh hưởng lớn trong những năm tháng đầu đời trên đường hầu việc Chúa và cũng là một kỷ niệm cho công tác Mục vụ của tôi sau này...

Từ khi có được tập ca khúc đã cũ, long bìa xỏ chỉ, tôi đã nghĩ đến sẽ có một ngày mình phải “*làm mới lại*” tập CKMĐ này. Nhưng thời gian cứ qua đi khi công nghệ máy tính của những năm 90 chưa phổ biến. Tôi nghĩ đến việc đem đi photocopy nhưng quyển CKMĐ của tôi đang có, nó cũ quá, nhiều trang bị lem mực và ó vàng, nếu có photocopy thì cũng chẳng ra gì. Thế là dự định cũng chỉ là dự định. Cho đến khi tôi biết sử dụng máy tính (năm 2000), ý tưởng này lại trở lại với tôi, rồi... cho đến hôm nay, nó đã thành hiện thực.

Quyển 100 bài CKMĐ này dù ít nhiều đã từng gây dựng được biết bao linh hồn. Qua đó, dù đã cũ nhưng chúng ta cũng thêm lòng tin yêu và hăng hái phục vụ Chúa, tôn vinh Chúa nhiều hơn nữa bằng mọi hình thức của chúng ta ngày nay. Đó cũng là ý nguyện của tôi trong việc “*làm mới lại*” tập ca khúc này. Amen!

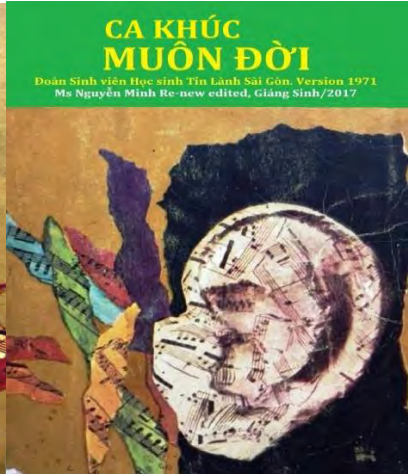
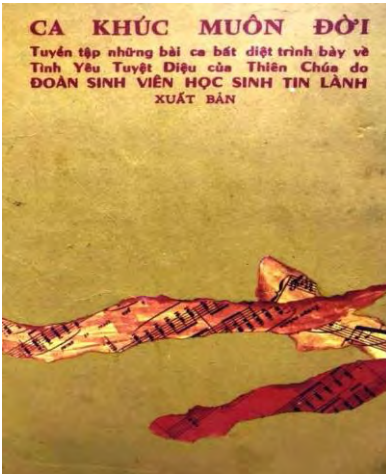
Mục sư Nguyễn Minh
mucsuminh@gmail.com

Mục Lục theo tên và số của bài hát:

- Ái Từ Cứu Tôi (35)
Amen (98)
Anh Lo Lắng Chăng (39)
Ánh Sáng Thiên Thượng (92)
Bài Ca Vĩnh Cửu (19)
Bên Kia Hoàng Hôn (71)
Biết Jesus Và Truyền Bá Danh Ngài (82)
Bình An Trong Jesus (16)
Buổi Mai Với Jesus (24)
Ca Xương Vua Thiên Cung (33)
Con Thuộc Về Ta (60)
Cùng Họp Nhau Dưới Chân Chúa (5)
Cứu Chúa Siêu Việt (94)
Chỉ Vì Tội Tôi (1)
Chúa, Bức Thành Kiên Cố (93)
Chúa Dẫn Đưa Đòi Tôi (44)
Chúa Hằng Chăn Giữ Tôi (4)
Chúa Jesus Con Hứa Theo Ngài (9)
Chúa Jesus Lâm Phạm (41)
Chúa Mang Thập Hình (56)
Chúa Ngự Trong Tôi (89)
Chúa Yêu Thiết Tha (70)
Chứng Nhân Cho Jesus (85)
Dương Quang Thiên Quốc (88)
Do Quyền Năng Huyết Gô-gô-tha (42)
Đau Thương Tiêu Mất Nơi Gô-gô-tha (73)
Đêm Yên Lặng (84)
Đến Theo Ngài (27)
Đi Với Chúa (29)
Điều Này Thật Sao (45)
Đòi Thấm Tươi (86)
Đường Lối Chúa (3)
Gần Lòng Từ Ái Chúa Cha (78)
Giê-hô-va Đấng Dắt Chăn Hồn Tôi (31)
Giờ Danh Sách Tuyên Đọc (64)
Hallelujah (100)

Hằng Nương Trong Chúa Muôn Đời (66)
Hãy Đếm Các Ôn Phước Chúa Ban (96)
Hãy Đi Chúa Đang Gọi (69)
Hãy Hát Lên (6)
Hoa Hồng Sa-rôn (72)
Hứa Ngôn Nghìn Xưa (23)
Jesus Mau Đến (25)
Jesus Ơi! Con Tin Ngài (11)
Khi Ban Mai Đến (28)
Khi Chúa Cát Xa Tội Ô (15)
Khi Dâng Lòng Mình Cho Jesus (2)
Khi Jesus Vô Lòng (46)
Khi Tình Yêu Thương Chúa Ngự Vào Lòng (61)
Kính Khen Ngài (83)
Làm Con Vua Thánh (80)
Linh Trình Với Jesus (63)
Lớn Bấy Duy Ngài (30)
Lúc Anh Nguyện Cầu (13)
Mỗi Bước Thiên Trình (87)
Mừng Vui Thay Thanh Niên Ta Hát (48)
Nào Ta Đi Lên Đoàn Quân Thánh (22)
Này Là Truyện Ký Tôi (43)
Nơi Chân Thập Tự Giá (20)
Nơi Nào Ngài Dẫn Tôi Đi (12)
Ngài Ban Cho Thêm Ôn (49)
Ngài Cứu Ngài Giữ (51)
Ngài Nuôi Ta Sống (99)
Ngày Ngày Đi Với Chúa (52)
Ngợi Khen Vì Được Cứu (7)
Nguyện Đời Tôi Dâng Chúa Thủy Chung (53)
Nguyện Tôi Làm Nguồn Phước (17)
Sống Vì Chúa (38)
Sự Sống Mới (81)
Ta Luôn Hát Suốt Linh Trình (47)
Tại Chốn Trận Tiền (91)
Tâm Hồn Tôi Nguyện Dâng Chúa (97)
Tất Cả Cho Jesus (67)
Tiếng Chuông Ngân (58)
Tiếng Jesus (21)

Tình Bình Của Quân Thập Tự Mau Đứng Lên (50)
Tình Bình Jesus Tiến Lên (62)
Tình Thương Yêu Của Đức Chúa Trời (55)
Tình Yêu Jesus (10)
Tình Yêu Thiên Chúa (76)
Tôi Không Thở Biết (90)
Trần Thế Chẳng Phải Quê Tôi (26)
Trên Chón Đồi Cao (75)
Trong Con Ưu Sầu (59)
Từ Nay Tôi Thuộc Chúa (74)
Thanh Xuân Ca Khúc (57)
Thập Tự Xưa (95)
Thi Thiên 121 (32)
Vi Ai (77)
Vi Sao Tôi Ca Ngợi (14)
Vi Sao Tôi Yêu Jesus (40)
Vinh Diệu Chúa Phục Sinh (18)
Vinh Quang Ha-lê-lu-gia (68)
Vinh Quang Thuộc Về Đức Chúa Trời (79)
Vui Thỏa Rao Truyền (54)
Xa Ta Hết Muôn Tội (65)
Xin Cho Con Đi Đường Ngài (34)
Xin Chúa Nắm Giữ Con (8)
Xin Chúa Đáp Tiếng Tôi (37)
Xin Nghe Tôi Kêu Cầu (36)



1

Chỉ Vì Tội Tôi

Norman J. Clayton

1. Ấy bởi Chúa yêu tôi, hy sinh huyết báu tuôn rơi.
 2. Nhớ mãi bữa ấy Gô- tha, âm u khiếp kinh bao quanh.

Ai hay Chúa gánh đau thương chỉ do tội tôi.
 Có đơn Chúa cam hy sinh chỉ do tội tôi.

Ấy bởi ác 孽 trong tôi, không phương thoát ly ma vương.
 Ấy thống khổ với thương đau, ai hay Chúa thương nhân gian.

Quanh tôi biết bao bi thương, của cuộc đời trần.
 Gai chông giáo đâm thân tan, hy sinh thân vàng.

Ô Vua Je- sus là Chúa. Trong Je- sus tôi được giải cứu.

Yêu tôi Je- sus đã chết thế. Đền chuộc tội tôi.

2

KHI DÂNG LÒNG MÌNH CHO JÊSUS

Dịch lời của S.W. Gavitt

Stanton W. Gavitt

Biến đổi hết mọi điều, tâm hồn nay được sáng trong khi tôi dâng lòng

§
mình tiếp Jê - sus. Biến đổi hết mọi điều, tâm hồn nay được sáng

Fine
trong khi Jê - sus ngự vào cõi lòng. Những lối ác ngày

D.S. al Fine
xưa cách xa từ đây, nếp sống mới ngày nay thanh khiết Chúa ban.

3

Đường Lối Chúa

1. Chúa hằng đưa dắt lối tôi, Tôi nào biết tỏ tường, Bao cường phong thứ
2. Tôi hằng đi theo Chúa luôn, xin gần gũi tôi hoài, Nương mình nơi cánh

thách kia đang vây quanh bên tôi; Vốn biết tôi bao lỗi lầm,
Chúa thôi, tâm tôi yên ninh thay; Chẳng có chi gây nao sồn,

Chúa tẩy tôi sạch trong, Với đức tin tôi nương Ngài, Jê - sus Cứu Chúa
Chốn thái an lạ thay, Tôi đi bên Ngài suốt đời, Còn gì quý báu

tôi. Jê - sus hằng đưa dắt tôi vào đường lối chánh mình Ngài;
hơn.

Quyết vững tin Ngài chẳng thôi, bước đi luôn theo Ngài.

Chúa Hằng Chăn Giữ Tôi

Rev. W. C. Martin

Chas. H. Gabriel

1. Tôi vẫn tin Ngài đâu khi gặp cảnh khổ nào. Hoặc nơi an
2. Cha chúng ta hằng chăm nom gìn giữ bóng hồng. Ngài đưa dắt

tình hay chím trong bể thăm sâu. Tôi sống mỗi
lời cho từng chim nhỏ bé kia. Tôi vẫn tin

ngày, nương Chúa không thôi. Chúa Cha trên
Ngài, luôn nhớ thân tôi. Chúa Cha trên

trời hằng chăm nom tôi mọi nơi. Lòng này hằng tin cậy Chúa luôn luôn đi

cùng. Trên nơi non cao, Hay trong đại dương sâu
luôn luôn đi cùng Trên nơi non cao trong đại dương sâu

thăm. Ngài hằng là Chúa, Chân giữ thân
thăm, có Chúa dắt đưa. Ngài hằng là Chúa

tôi. Chúa Cha trên trời hằng chăm nom tôi mọi nơi.
giữ thân tôi.

5

CÙNG HỢP NHAU DƯỚI CHÂN CHÚA

Dịch lời của S. Jones

Mrs J.B. Sessions

Cùng hợp nhau dưới chân Chúa chúng ta hòa theo nhịp đàn hát vang

tôn vinh Giê - sus Chúa yêu thương. Cùng đợi chờ dưới chân Chúa lắng nghe

lời từ ngôi trời ban, Sống bên nhau trong danh Ngài vui thỏa hoài.

HÃY HÁT LÊN

S. B. G.

SIDNEY E. GOX

Hát vang lên hát vang lên mừng vui mừng vui từ nay du dương trong
 tâm biết bao hòa khúc. Ngày xưa bao ô dơ, ngày nay thành hoàn toàn
 được trong trắng. Chính có Chúa Giê - sus trong tâm hồn chúng ta.

NGỌI KHEN VÌ ĐƯỢC CỨU

Dịch lời của S.W. Gavitt

Stanton W. Gavitt

Hát vang lên tôn vinh chúc tán Vua muôn đời. Jê - sus Christ ban cho ta một cuộc

đời mới. Cát tiếng ca ngợi Cứu Chúa ta không ngừng, phước Chúa đã thứ

tha hết bao tội tình. Lòng hoàn toàn trong trắng, đâu còn điều ô dơ nào!

Ngài chuộc hồn thân ta, giữ ta bình an vui sống. Hát vang lên tôn vinh

chúc tán Vua muôn đời. Sống với Jê - sus ta luôn luôn an bình.

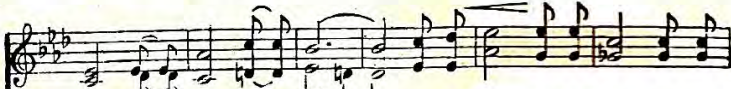
XIN CHÚA NẮM GIỮ CON

T. A. D.

Arr. by THOMAS A. DORSETY

Prayerfully

1. Je - sus ôi nguyên được Cha nắm giữ con trong tay Ngài, con nay
 2. Ngày nào con đời dạt xa hướng lối đi vô nơi sâu than, khi đời



đầy lòng sợ run lặn chán chê. Trong giông tố giữa bóng đêm, ánh sáng
 này bụi trần gian sấp cuốn trôi. Xin nghe thấu tiếng khóc than, tiếng khẩn



Cha xin đưa đường con, cho con về nơi được yên nghỉ trong Nhà Cha.
 xin sâu nơi hồn con, cho con về nơi đây vui thỏa trong Nhà Ngài.



CHÚA JÊSUS CON HỨA THEO NGÀI

Dịch lời của John E. Bode

James W. Elliott

1. Jê - sus con hứa xin theo Ngài phục sự tận tâm đến cùng. Nguyên
 2. Nguyên cho con cảm biết chính Ngài giữa đời tăm tối phủ trùm. Nhìn
 3. Lạy Jê - sus, Chúa đã hứa ban cho mọi người theo gót Ngài, Rằng
 4. Nguyên cho con lắng nghe tiếng Ngài bằng lời trong sáng rõ ràng. Vượt

xin Ngài sát con chẳng rời, là bạn và chủ của con. Con
 xem quang cảnh đang lóe mờ, rên nghe tiếng cảm dỗ vang. Bao
 nơi vinh hiển Ngài đang ngự, rồi họ cũng sẽ đến nơi. Chúa
 trên giông tố của khát vọng, và âm thanh của ý riêng. Phán

chẳng nao sợ giữa chiến trường nếu Chúa luôn luôn cạnh bên. Con
 kẻ tử thù đang vây chặt ở quanh và ngay nội tâm. Hỡi
 ôi con nguyện hứa suốt đời hiến tâm thân hầu việc Ngài. Hỡi
 cho tâm hồn nên lắng dịu, nhắc khuyên con hay giục con. Xin

chẳng khi nào đi tách đường, vì Ngài dất chặn chiến mình.
 Chúa Jê - sus xin đến gần, gìn con khỏi xa vào tội.
 Chúa con, bạn con, hãy thương dùng ơn giúp con theo Ngài.
 phán, đem lòng con lắng nghe, vì Ngài dất chặn linh hồn.

Tình Yêu Giê-sus

Oh, the Deep, Deep Love of Jesus

Samuel T. Francis, 1834-1925.

Thomas J. Williams, 1869-1944

1. Giê-sus yêu thật sâu xa, vô tận, Lớn rộng mệnh mông không giới hạn;
 2. Giê-sus yêu thật sâu xa, vô tận, Rải giọng ca vang khắp muôn bờ;
 3. Giê-sus yêu thật sâu xa, vô tận, Chẳng tình yêu nào sánh kịp được;

*Oh, the deep, deep love of Je-sus, Vast, un-measured, bound-less free;
 Oh, the deep, deep love of Je-sus, Love of ev-ery love the best;*

Cuốn cuộn như đại dương vùng trời đây, Dâng trào trên tôi giống thủy triều.
 Ngài từng yêu rồi Ngài còn yêu hoài, Chẳng đời đổi dấu, cứ yêu trọn.
 Trần ngập như đại dương đầy phúc hạnh, Giống chỗ thả neo nghỉ yên lành.

*Roll-ing as a might-y o-cean In its full-ness o-ver me.
 'Tis an o-cean vast of bless-ing, 'Tis a ha-ven sweet of rest.*

Cuốn tròn bên tôi, ôm trọn quanh tôi, Là giọng yêu thương Ngài tuôn chảy;
 Chính Ngài chăm nom, bao người tin Ngài, Được chuộc mua qua giọng huyết báu;
 Ở tình yêu sâu xa thuộc Giê-sus, Là nguồn tôi say mê tuyệt đối;

*Un-der-neath me, all a-round me, Is the cur-rent of Thy love;
 Oh, the deep, deep love of Je-sus, 'Tis a heav'n of heav'ns to me;*

Diu đường lên trời, diu đường về nhà, Tôi miền hiển vinh nghỉ yên lành.
 Ngài hằng cầu nguyện thay thánh dân Ngài, Ở trời cao sẵn sóc dân mình.
 Ở tình yêu này đưa lên rạng ngời, Cát tôi lên đến tận ngời trời. A-men.

*Lead-ing on-ward, lead-ing home-ward, To my glo-ri-ous rest a-bove.
 And it lifts me up to glo-ry, For it lifts me up to Thee.*

JÊSUS ÔI, CON TIN NGÀI

Dịch lời của Mary Walker

Franz Joseph Haydn

1. Jê - sus con xin tin Ngài, tin nơi Chúa hết lòng. Sống giữa hư vọng
 2. Jê - sus con phải tin Ngài, khi suy nghĩ lối đường. Những tháng năm Chúa
 3. Jê - sus ôi, con tin Ngài, qua Kinh Thánh tiếng Ngài. Chúa đã bao phen
 4. Jê - sus con xin tin Ngài, tin không chút rúng động. Bất cứ ai kêu

vô vọng, Được Ngài đến cứu con. Chẳng có ai ở trên trời,
 trên trần, Yêu thương với thứ tha. Đám uest nhân vây quanh Ngài
 kêu gọi, con đâu có lắng nghe. Chỉ có lúc con yên lặng,
 xin Ngài, Jê - sus chẳng bỏ đâu. Huyết Chúa xóa hết muôn tội,

hay trên đất giống Ngài. Chúa chết thay cho thế nhân, Chúa chết vì tội con.
 mang phong hủi đến gần. Chẳng có gì thật gớm ghê với Chúa đầy tình thương.
 chuyên tâm để tiếp nhận. Có Thánh Linh dạy dỗ con mới nếm được ngọt ngon.
 lời Ngài chẳng đổi đời. Cứu Chúa và Thượng Đế con, Chúa bước vào đời con.

Điệp khúc:

Jê - sus ôi, con tin Ngài. Con tin hết trí hồn.

Chết mất đau thương vô vọng, Được Ngài đến cứu con.

12

NƠI NÀO NGÀI DẪN TÔI ĐI

Dịch lời của P. Kerr

Paul Kerr



1. Jê sus dát tôi đi cùng khắp nơi, lòng nguyện bước theo lệnh Ngài
2. Lên miền núi cao đi vào gió mưa, rừng sâu dẫu muôn vạn kinh



ban. Chúa đưa dắt tôi, luôn gìn giữ tôi, mừng vui thay được trong tay
khiếp. Tôi nào thối lui, bước vào khó nguy, trọn đời nguyện dâng trong tay



Chúa. Qua ngàn núi cao băng ngàn hiểm nguy, hầu việc Đấng yêu thương mỗi
Chúa. Đi vào xứ xa muôn nghìn khổ đau, lòng hăng hái với bao khổ



ngày. Vững vàng bước đi tâm luôn sẵn sàng chờ nghe tiếng kêu gọi.
nàn. Quê nhà mến yêu nay vui trở về, xin Chúa dẫn tôi hoài.

LÚC ANH NGUYỆN CẦU

Dịch lời của A. Meier

Audrey Meier

1. Khi bóng đêm vừa buông xuống, giây phút anh cầu khẩn, nhớ tôi cầu
2. Khi ánh dương vừa soi lối, giây phút anh quỳ gối thiết tha cầu

thay chăng người? Tôi vẫn luôn đợi trông Chúa đưa dất trên mọi lối; có
xin bao điều. Nhớ đến tôi cầu thay với, tôi rất mong được Chúa yêu

bao giờ anh nhớ tôi? Khi nguyện cầu, vẫn nhắc tên anh nhiều,
thương và chăm sóc luôn. Nơi chân Ngài, nhắc đến anh bao lần,

xin Chúa cho anh được luôn thái an. Khi nguyện cầu, sẽ khẩn
tôi cúi xin Giê - sus chăm sóc anh. Đến nơi Ngài với biết

xin Giê - sus thêm sức cho anh trong ngày gặp khó khăn.
bao chân thành, tôi nhắc tên anh trong giờ yên tĩnh kia.

VÌ SAO TÔI CA NGỢI

A. A. K.

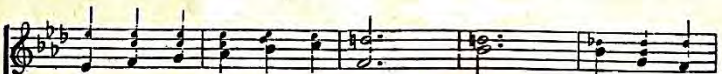
Albert Allen Ketchum



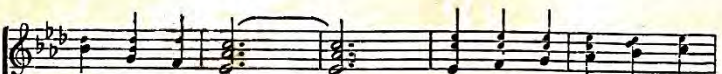
1. Kín sâu trong lòng tràn đầy niềm vui, Giê - sus giải phóng được thụ thái.
2. Thoáng xem nhân từ dịu hiền nơi Chúa, tâm hồn chiêm ngưỡng đầy hoan hỉ.
3. Chúa mang vẻ đẹp tuyệt vời cao cả, hoa huệ tinh khiết được hương sắc.



Vang lên thanh âm ca ngợi Danh Ngài, hân hoan khi tâm hồn thanh khiết.
 Khi trông Giê - sus một lần rõ mặt, bao nhiêu tươi vui tràn ngập ngất.
 Như sông mệnh mong tuôn dòng nhân từ, bao la thương yêu đầy ân điển.



Vì sao tôi say sưa Chúa Giê - sus? Lý do nào



khiến tôi theo Ngài? Ngài là tình yêu thu hút



chẳng thôi. Chính Ngài chết thay cho tôi.



15

KHI CHÚA CẮT XA TỘI Ô

Dịch lời của R.C. Loveless

Robert C. Loveless

Lòng hân hoan dẫn thân trên con đường vạn lý, khi Giê - sus bơi

xóa hết bao tội ô. Từ muôn lối tiếng ca trong tâm luôn dội vang, cho

bước đường luôn thấm tươi êm êm. Kia bao tội xa xưa Chúa cắt đi

ôi, từ nay nguyện bước tới dưới bóng Cha toàn năng. Mọi đau buồn

tâm tối khuất xa như mây đen vội tan, khi Giê - sus bơi xóa hết bao tội tình.

BÌNH AN TRONG JÊSUS

Dịch lời của Oswald Smith

Redd Harper

1. Lòng bạn chưa từng được thái an? Gặp gian nguy bạn nao núng luôn?
2. Lòng bạn nghi ngờ tình Chúa chẳng? Bạn lo âu gặp cơn hiểm nguy?

Gần nơi Cha lòng bạn yên thỏa, Khúc thánh ca nguồn vui tâm hồn.
Bài ca khen ngợi mau trời tiếng, Lúc ấy tâm bạn thấy an bình.

Điệp khúc:

Bình an thay có Jê - sus. Nhờ Ngài, bạn chiến thắng quân thù,

Lòng mừng vui. Ngợi khen Chúa; chốn nương cậy hoàn toàn thái an.

Ira B. Wilson

Nguyện Tôi Làm Nguồn Phước

Make Me A Blessing

George S. Schuler

1. Muốn người đang gánh khổ đau rên siết đêm ngày, Trần lan khắp
 2. Dem tình yêu Chúa Je - sus truyền bá cho đời, và quyền năng
 3. Ban lại bao phước thiêng ta nhận lãnh nơi Ngài, và yêu như
 1. *Out in the high - ways and by ways of life, Man - y are*
 2. *Give as 'twas giv - en to you in your need, Love as the*

chốn trên thế gian, Mau rọi ánh dương vào những nơi đay tối tăm,
 thoát ách Sa - tan, Muốn người sẽ tin Ngài bởi môi miệng chúng ta,
 Chúa đã yêu ta, Vui lòng cứu giúp mọi thể nhân gặp khổ khăn.
wea - ry and sad; Car - ry the sun - shine where dark - ness is rife.
Mas - ter loved you; Be to the help - less a help - er in deed.

Đẹp tan bao nỗi lo khóc than.
 và qua nếp sống mới trong ta.
 Thành tâm cho đến vô thiên cung. Nguyện tôi được đổi mới,
Mak - ing the sor - row - ing glad. Make me a bless - ing,
Un - to your mis - sion be true.

Nguồn phước cho muôn người, Qua nếp sống tôi, Je - sus vinh quang.
Make me a bless - ing. Out of my life. May Je - sus shine;

Lòng mong được đổi mới, Lạy Je - sus yêu quý.
Make me a bless - ing O Sav - ior I pray,

Nguyện xin ơn phước Ngài phát lưu ra qua tôi.
Make me a bless - ing to some - one to - day.

Vinh Diệu Chúa Phục Sinh

Thine Is the Glory

Edmond L. Budry, 1854-1932

George Frederick Handel, 1685-1759

1. Tôn ngời Vua Giê - sus, Phục sinh trong khải hoàn, Sự chết
2. Giê - sus mới sống lại, Chào đón chúng ta liền, Dịu êm
3. Con nguyện thôi nghi ngờ, Lay Chúa Vua Trường Tôn, Đòi con

Thine is the glo - ry, Ris - en, con - quering Son; End - less
No more we doubt Thee, Glo - rious Prince of life! Life is

nay bị phá tan, Chúa thắng hơn đời đời. Thiên binh khoác áo
Ngài mừng hỏi ta, Đuổi xua bao sợ phiền. Dân thánh nay hát
nên vô nghĩa ngay, Nếu con không thuộc Ngài. Xin giúp con thắng

is the vic - tory Thou o'er death hast won. An - gels in bright
naught with - out Thee; Aid us in our strife; Make us more than

huy hoàng, Cất đá lăn ngoài mộ, Gập màn liệm bọc xác Ngài,
vui mừng, Khúc khải ca tuyệt vời, Tứ rày Ngài còn sống hoài,
vinh diệu, Chúa yêu con vô cùng, Diu cuộc đời hèn nhỏ này,

rai - ment Rolled the stone a - way; Kept the fold - ed grave - clothes
con - quers, Through Thy death - less love; Bring us safe through Jor - dan

Minh chứng đây vinh quang.
Đắc thắng quyền ma vương. Tôn ngời Vua Giê - sus, Phục sinh trong khải
Đưa bước về thiên cung.

Where Thy bod - y lay. Thine is the glo - ry, Ris - en, con - quering
To Thy home a - bove.

hoàn. Quyền năng Ngài càng trời cao, suốt cả cõi trường tồn.

Son; End - less is the vic - tory Thou o'er death hast won.

19

BÀI CA VĨNH CỬU

Dịch lời của: Williams H. Draper

Hòa âm: Ralph Williams

1. Nguyễn cùng dâng lên Ngài bài thần ca. Tụng ngợi danh Đấng
 2. Nguyễn tụng mỹ Chúa đời đời quang vinh. Trị vì nhân thế
 3. Ngài từng trông thấy mọi người trầm luân. Đây lòng thương xót
 4. Rồi trời quang vinh hạ sinh cứu thế. Chuộc người ra khỏi

 tạo lập thế giới. Ha-lê - lu - gia! Ha-lê - lu - gia! Khá
 lòng đầy nhân ái. Ha-lê - lu - gia! Ha-lê - lu - gia! Ái
 định giờ giải phóng. Ha-lê - lu - gia! Ha-lê - lu - gia! Chính
 sâu than tâm tối. Ha-lê - lu - gia! Ha-lê - lu - gia! Khá

 hát vang lên trên toàn trần gian. Chúc tán Vua oai
 đức yêu thương Ngài còn muôn thu. Đầy khắp nhân gian
 Đấng khi xưa tạo dựng nhân thế. Đợi đến đau thương
 hát lên vang mọi người trần gian. Chúc tán Vua vinh

Diệp khúc:


 quyền đầy vinh hiển.
 thấy đều tiêu tan. Ha - lê - lu - gia! Ha-lê - lu - gia! Ha-lê -
 mọi người trần gian.
 diệu đầy tình yêu.

 lu - gia! Ha-lê - lu - gia! Ha-lê - lu - gia! A - men.

NƠI CHÂN THẬP TỰ GIÁ

Dịch lời của Elizabeth Clephane, 1872

Frederick C. Maker, 1881



1. Nơi chân thập tự giá muôn đời, lòng luôn rung cảm xuyên sao; đường
2. Nơi tôi nương dựa thỏa vui thật, bình an khi núp bóng che, là
3. Ngay trên thập tự Chúa Giê - sus, nhiều khi đôi mắt mở toang; nhìn
4. Tôi yêu thập tự Chúa Giê - sus, từ nay núp bóng phủ che; ngoài



bóng mát khỏi đá thiêng uy hùng giữa vùng đồng hoang tiêu sơ. Xem
chỗ tiếp đón yêu thương công binh, từ trời gặp nhau tại đây. Như
thấy chính bóng hấp hối đang ra cửa người chịu đau cho tôi. Tâm
ánh sáng Chúa chiếu soi trên tôi không tìm niềm vui hoang mê. Yên



như căn nhà tại miền hoang vu, nơi nghỉ giữa quãng đường xa; mặt trời
trong đêm đại vì Cha thiêng liêng mơ thấy Chúa đứng đầu thang. Lòng mừng
linh đau buồn, ăn năn, lụy chan, suy biết ý nghĩa tình yêu: Ô lòng
tâm cho trần gian trôi qua đi, không ước muốn chút trầm thặng. Điều then



náng gát gao bên ngoài dịu đi, cất khỏi tôi mọi gánh nặng nề.
khám phá ra thập tự diệu vinh, giống chiếc thang dựng đến thiên đàng.
Chúa yêu tôi sâu đậm diệu vinh, biết chính tôi thật chẳng ra gì.
nhất của tôi là mình tội ô, ngược mắt lên nhìn mãi thập tự.

21

TIẾNG JÊSUS

Dịch lời của E. M. Roth

Elton Manno Roth

1. Nghe này lời Jê - sus Christ tuyên phán, thiết tha cùng tôi tiếng Jê - sus này:
2. "Ta là đường đi là cửa duy nhất, chính ta người chẵn dẫn đưa chiên mình.

"Mau lại cùng ta ai kẻ khao khát". Tiếng êm dịu Chúa khuyên.
Dem bầy chiên thơ ra đến đồng cỏ, thỏa vui và thái an."

Điệp khúc:

Ta Jê - sus, chính thật sự sống, chính ta đường đi cũng chính lẽ thật đây.

Chẳng có thể một ai đến với Cha ngoài ra mình ta.

Nào Đi Lên! Đoàn Quân Thánh

Nào ta đi lên! Đoàn lính tiên phong của Chúa Giê-sus! Cùng nhau hô vang: đánh
 tranh hy sinh tận cùng. Vì Vua Giê-sus thân chinh cùng với chúng ta chiến thắng quân
 thù nơi nơi. Cùng tiến lên dâng tuổi xanh. Cờ bay phấp phới khắp nơi chờ
 ta, chờ đoàn quân dũng mãnh tiến ra trận tiền. Đừng ngại ta yếu đuối, đừng lo thiếu
 khí giới. Thuận phục theo gót Giê-sus khắp nơi. Nhờ Lời Kinh Thánh thanh gươm đại

nâng, và thật lòng yêu thương đưa đất muôn người, Chìm ngập trong

dau thương. đạt trời trong bể khổ. Về cùng một nhà hát khúc khải ca.

23

HỨA NGÔN NGHÌN XƯA

Dịch lời của P.S. Smith

Hòa âm: Pearl Spencer Smith

Từng lời Chúa đã hứa với thánh đồ xưa, được nghiệm

ứng không dấu không vết nào sai. Hà hơi linh quyền do tình

thương tuyệt đối. Mỗi hứa ngôn Chúa hứa hàng ghi trong lòng.

Buổi Mai Với Jêsus

In the Garden

C. Austin Miles, 1912

C. Austin Miles, 1912

1. Tôi đi một mình vào nơi thanh vắng, Lúc sương đêm chưa ráo trên ngàn
2. Jê-sus chuyện trò cùng tôi thân thiết, Lúc muôn chim reo hát khi hừng

*I come to the gar - den a - lone, While the dew is still on the
I'd stay in the gar - den with Him Though the night a - round me be*

bông hồng, Và văng vẳng tiếng ai giọng khoan nhân thân ái, Chính
đóng về, Đây hòa khúc Chúa ban đội thanh âm mỗi lúc, Khiến

*ros - es; And the voice I hear, fall - ing on my ear, The
fall - ing, But He bids me go; through the voice of woe, His*

Jê - sus Christ Con Trời hiển lai. Chúa với tôi tâm giao khi Ngài
nơi ái tâm chung hòa giọng ca.

*Son of God dis - clos - es. And He walks with me, and He
voice to me is call - ing.*

đi bên tôi, Và Ngài phán chính Chúa đã chuộc tôi; Thật sung

talks with me, And He tells me I am His own, And the

sống thỏa vui khi gần bên Jê - sus, Chẳng còn ai trong trần thế sánh hơn.

joy we share as we tar - ry there, None oth - er has ev - er known.

JÊSUS MAU ĐẾN

Dịch lời của T. Harris

Thoro Harris

Trần thế tối tăm càng thêm ô tột, thế nhân càng điêu linh bế thắm

sâu. Ngày Chúa tái lai làm Vua đã gần, mau rao truyền danh Jê -

sus cùng khắp muôn dân. Jê - sus mau đến, Jê - sus mau đến, vui

mừng, lòng trông mong Chúa tái lai. Hoạc đêm tăm tối, hay
vui lòng trông mong Chúa tái lai.

ngày hừng đông tươi sáng, mau truyền danh Chúa ra mọi nơi.
ra khắp mọi nơi.

TRẦN THẾ CHĂNG PHẢI QUÊ TÔI

Dịch lời của A.E. Brumley

Albert E. Brumley

1. Trần thế chằng phải quê hương, chính tôi đây thân lữ hành, nhà Cha trên
2. Tại chốn đất thánh vinh quang, sống yên vui muôn muôn đời, đoàn quân xưa

nơi thiên quốc chắt chứa bao châu báu tôi. Sứ thánh hát xướng từng bừng xuống
đang ca khúc chiến thắng vang vang khắp nơi. Biết chắc sứ thánh luôn chờ đón

lên trên thang chờ mong.
tôi, luôn kêu cầu thay. Lòng tôi còn gì vương vấn với thế gian ô dơ này.

Fine

Diệp khúc:

Chúa biết tỏ tường, thiết hữu tôi ai ngoài Ngài, Hồn tôi nơi nao nương nấu nều

chằng mong lên nước Cha. Quyết chí bước tới theo Ngài mỗi khi đi lên càng cao,

D.S. al Fine

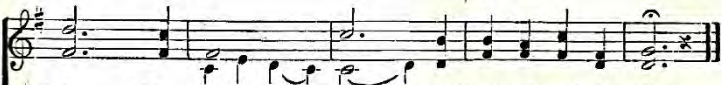
ĐẾN THEO NGÀI

HOWARD L. BROWN
MARGARET W. BROWNHOWARD L. BROWN
HERBERT G. TOVEY

Tiếng Chúa phán tuyên tôi tình nguyện đến theo Giê - sus bữa nay.



Tiếng ấy đang êm dịu gọi tôi đến, cứ sao tôi trì hoãn?

Đến theo Giê - sus, tôi đến đây theo Ngài. Đến theo
Đến theo, đến theo Giê - sus, tôi đến đây, đến đây theo Ngài, theo Ngài... Đến theo, đến theoGiê - sus luôn mỗi bước. Suốt thiên trình đi với Chúa
Giê - sus luôn mỗi bước, bước theo Giê - sus.luôn không rời Đấng yêu thương đưa dắt đời tôi.
Với Chúa không rời Đấng yêu thương

28

Khi Ban Mai Đến When the Morning Comes

B. B. McKinney

1. Trần gian bao phong ba vây quanh, bao tối tăm đang chôn vùi ta, Nhờ tay
2. Cường phong căm dỗ vây quanh ta, ma quỷ đang khuyến ta chạy xa, Và lòng

*Tri - als dark on ev - ery hand, And we can - not un - der - stand All the
Temp - ta - tions, hid - den snares, Of - ten take us un - a - wares, And our*

Chúa dắt dẫn mỗi bước ta vào chốn thiên cung nơi hứa ban; Ngài chân
ta bao phen xa nơi Ngài vì đức tin ta luôn chuyển lay; Nhớ Jê -

*ways that God would lead us to that bless - ed prom - ised land; But He'll
hearts are made to bleed for some tho't - less word or deed, And we*

dắt giúp lúc yếu đuối, nên đức tin ta không sờn nao, Cùng đi
sus giúp sức chiến thắng bao khó khăn gian nguy đều qua, Cùng đi

*guide us with His eye, And we'll fol - low till we die; We will
won - der why the test, When we try to do our best, But we'll*

với Cứu Chúa chúng ta vui sống bên Ngài. Đi với Ngài khi ban mai lộ ra.
với Cứu Chúa chúng ta vui sống bên Ngài.

*un - der - stand it bet - ter by and by. By and by, when the morn - ing comes.
un - der - stand it bet - ter by and by.*

Khi Chúa kêu gọi ta mau lên nước Cha, Trình ra cho Chúa tỏ tường

When the saints of God are ga - thered home, We will tell the sto - ry

bao nhiêu công việc ta, Cùng đi với Chúa mãi chúng ta vui sống cho Ngài.

How we've o - ver - come; We will un - der - stand it bet - ter by and by.

Đi Với Chúa

Just a Closer Walk With Thee

John T. Benson

John T. Benson

1. Tôi yếu đuối nhờ linh năng Ngài, Jê - sus đưa đường tôi khỏi
 2. Bao tâm tối cuồng phong trong đời, Chúa vẫn luôn gần tôi lúc
 1. I am weak but Thou art strong: Je - sus, keep me from all
 2. Through this world of toil and snares, If I fal - ter, Lord, who

D.K. Đi với Chúa Lòng luôn an bình. Jê - sus Christ là chân lý
Just a clos - er walk with Thee, Grant it, Je - sus, is my

chông gai. Mỗi phút bước gần bên Chúa yêu thương.
 gian nan, Gánh vác hết buồn lo đống cay tôi.
 wrong; I'll be sat - is - fied as long
 cares? Who with me my bur - den shares?
 muôn đời. Sống với Chúa ngày đêm thỏa vui trọn
 plea, Dai - ly walk - ing close to Thee,

Luôn mọi đường lòng ngập vui mừng không thôi
 Không ai ngoài Ngài là Đấng hàng yêu tôi.
 As I walk, let me walk close to Thee.
 None but Thee, dear Lord, none but Thee.
 Xin Jê - sus hàng ngày đi gần bên tôi.
 Let it be, dear Lord, let it be.

LỚN BẤY DUY NGÀI

Dịch lời của Carl Boberg, 1885

Giai điệu Thụy Điển, soạn bởi Hine Stuart



1. Khi xem muôn vật do tay Thiên Chúa sáng tạo chúng; Cứu Chúa của tôi, lòng
 2. Khi tôi lên ngọn non cao trông xuống dưới vực thẳm, suối róc rách reo hòa
 3. Tâm tôi suy niệm Cha sai Con giáng thế chịu chết, đã chẳng tiếc Con, Ngài
 4. Khi Christ lại hồi vang vang muôn ức tiếng tụng tán, đến tiếp rước tôi về



cảm xúc bao kính sợ, Tôi xem sao trời, tôi nghe muôn tiếng sấm rền nổ,
 tấu khúc ca êm đềm. Tôi vô sâu rừng, muôn cây chen chúc cỏ mọc xanh,
 phố cả cho tôi rồi. Ôi ơn sâu rộng, xưa tôi đâu nghĩ đến đường ấy,
 với Chúa trên thiên đàng. Tâm tôi vui mừng khiêm nhu cung kính bái phục mãi,

Điệp khúc:



khắp khắp đó đây, quyền của Chúa ôi vô bờ.
 riu rít tiếng chim mừng hát khúc ca thanh bình. Hồn ngợi khen Chúa, Cứu
 Chúa chết huyết tuôn vì gánh thế tôi muôn tội.
 ở đó chúc tôn Ngài lớn bấy ơn tuôn tràn.

Chúa tôi Đức Chúa Trời. Lớn bấy duy Ngài, quyền bính thay Ngài! Hồn ngợi khen

Chúa, Cứu Chúa tôi Đức Chúa Trời; Duy Ngài đại năng, cao cả quyền oai.

31

Giê-hô-va Đấng Dắt Chăn Hồn Tôi

William Whittingham and others; *The Lord's My Shepherd* Jessie S. Irvine; Arr. David Gram
based on Ps 23

1. Giê - hô - va Đấng dắt chăn hồn tôi, đưa tôi vào nơi an nghỉ
2. Ngài ban sức mới cho linh hồn tôi, đưa tôi vào nơi công chính
3. Hầu khi bóng chết hiểm nguy kề bên, tôi không sợ lo nao núng
4. Hạnh phúc, thương xót của Cha thượng thiên, theo tôi vào nơi an nghỉ.
1. *The Lord's my Shep-herd, I'll not want; He makes me down to lie*
2. *Good-ness and mer-cy all my life Shall sure-ly fol-low me.*

trong nơi cỏ xanh tươi, tay Chúa hướng dẫn tôi bên giòng nước êm đềm trôi.
trong danh Chúa nhơn từ. Tôi chẳng thiếu thốn chi, Duy Ngài dắt chăn hồn tôi.
Có Chúa mãi ở cùng, Ngài an ủi tâm tôi, An bình dưới tay toàn năng.
Trong danh Giê - hô - va, tôi vui thỏa thánh thời, Trong nhà Chúa tôi, bạn tôi.
In pas-tures green; He lead-eth me, The qui-et wa-ters by.
And in God's house for- ev-er- more, My dwell-ing place shall be.

Thi-Thiên 121

310

Charles H. Purday

1. Tôi đắm chìm ngắm chung quanh khắp vùng đồi núi, Đói mắt vọng trông.
 2. Không giây phút Chúa cho chân anh trượt hay vấp, Anh vững bền luôn.
 3. Giê - hô - va sẽ luôn luôn an cần che phủ, Ban phúc bình an.
 4. Không tai ương vẩn vương theo linh hồn thánh khiết, Không bóng sợ nguy.

Nơi đau đem đến cho tôi một nguồn cứu giúp, Sẽ đến từ đâu. Kia từ nơi
 Không giây phút mắt trông coi anh mệt hay ngủ, Luôn bảo vệ anh. Ngài nào buồn
 Giê - hô - va đỡ, nâng anh trong mọi nguy biến, Theo sát cạnh anh. Mặt trời không
 Giê - hô - va giữ anh khi ra vào đi đứng, Trong bóng toàn năng. Ngài từ trên

Chúa nguồn cứu giúp tôi hiện ra, Nơi Chúa Chí Cao tạo sáng non sông vũ trụ.
 ngủ hoặc nhắm mắt hay mệt mỏi, Trong đức yêu thương bằng âm thánh dân bên lòng.
 chiếu giọi gắt gao gây họa tai, Không ánh trăng xâm phạm đến anh trong đêm dài.
 cao nhìn xuống lối đi từng giây, Ôn Chúa Chí Cao gìn giữ chúng ta trọn đời.

CA XƯƠNG VUA THIÊN CUNG

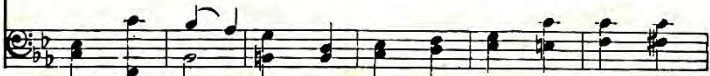
HENRY F. LYTE JOHN GOSS



1. Tôi hân hoan ca xương Vua Thiên Cung, tôn thờ với tấm
2. Ca vang lên ân phước Chúa chứa chan. Dòng lịch sử con
3. Như Cha yêu chăm sóc đám con thơ. Thương hại đến thân



lòng chân thành. Được chuộc, phục hồi, thứ tha muôn tội.
 người lưu lạc. Mọi thời đại Ngài dẫn đưa nhân loại.
 phận yếu hèn. Ngài dịu dàng bông ả khi nguy ngập.



Người như tôi sẽ lặng yên sao? Ha - lê - lu - gia!
 Lòng khoan nhân sẵn sàng thi ân! Ha - lê - lu - gia!
 Ngài luôn giải thoát mọi nguy cơ. Ha - lê - lu - gia!



Ha - lê - lu - gia! Hát lên, chúc tôn Vua quyền oai.
 Ha - lê - lu - gia! Hát lên, chúc tôn Vua tình yêu.
 Ha - lê - lu - gia! Suối yêu thương biến ra đại dương. A - men!



Xin Cho Con Đi Đường Ngài

B. Mansell Ramsey

B. Mansell Ramsey

1. Xin cho con đi đường Ngài, Dạy con lối đi!
 2. Khi con ưu tư buồn lòng, Dạy con lối đi!
 3. Khi con lo âu ngò vục, Dạy con lối đi!
 4. Bao lâu quanh theo đường trần, Dạy con lối đi!

Xin Cha ban ơn điều động, Dạy con lối đi!
 Khi hân hoan ô trần tào, Dạy con lối đi!
 Khi phong ba tung ngập trời, Dạy con lối đi!
 Nơi đâu chơn con ngập ngừng, Dạy con lối đi!

Dạy con theo lối đường Ngài, lòng tin nơi Chúa hoàn toàn;
 Nhầm khi đơn chiếc một mình, hoặc khi đau đớn, cùng đường,
 Bùng soi qua đám mịt mù, màn đau thương khó, nhọc nhằn,
 Tận khi xong hết đường đời, tận khi chấm dứt hành trình,

Đi theo ánh sáng từ trời; Dạy con ý Cha!
 Thành công hay thất bại nặng; Dạy con ý Cha!
 Đi con theo lối đường bàng; Dạy con ý Cha!
 Tận khi con thấy mặt Ngài, Dạy con ý Cha!

ÁI TỪ CỨU TÔI

Dịch lời của James Rowe

Howard E. Smith

1. Xưa biển ô tội tôi đắm sâu, bờ an ninh không thấy đâu; Tôi lún
2. Tôi kính dâng lòng tôi Chúa ôi! Nguyễn luôn đi theo Chúa thôi. Tôi sống

sâu vào trong bến mê, còn đâu dám mong quay về! Nhưng tiếng tuyệt vọng
trong Ngài vui thỏa thay, hàng ca hát tôn vinh Ngài. Công tác tôi, bài

tôi khóc than đội vang đến Chúa đại dương. Ngài vực tôi khỏi nước Sa-
ca của tôi, đều thuộc riêng của Ngài thôi. Nguyễn dâng lên cho ái tâm

Diệp khúc:

tan, tôi hiện thái an. Ái từ cứu tôi! Ái từ cứu tôi.
Ngài, duy Ngài Chúa ôi.

Thật chỉ có tình thương thôi. Ái từ cứu tôi! Đã cứu vớt tôi!

36

XIN NGHE TÔI KÊU CẦU

GEORGE WHELPTON

pp
Xin nghe tôi kêu cầu hỡi Chúa Thánh khiết tôi.
Cầu Cha nghiêng tai về tôi cho tôi bình an luôn. A-men.

37

XIN CHÚA ĐÁP TIẾNG TÔI

Dịch lời của H.V. Brunch

Hòa âm: Harry Vom Brunch

Xin nghe tôi kêu cầu, hỡi Chúa lòng nhân ái. Xin đáp tiếng
tôi luôn kêu xin luôn ngóng trông. Tâm tôi trọn dâng Ngài
đến ngự trong tôi. Xin Chúa chỉ tôn nghe lời tôi khấn đêm ngày.

38

SỐNG VÌ CHÚA

Dịch lời của Thomas O. Chisholm

C. Harold Lowden

Xin sống cho Chúa Giê - sus Christ trọn đời tôi. Quyết đem hết khả năng phục

sự Chúa không thôi. Trao Chúa bao nỗi niềm sung sướng cùng cay đắng.

Diệp khúc:
Nguyện bước theo chân Giê - sus Christ suốt cả đời. Lạy Giê - sus Christ Cứu

Chúa tôi, trọn đời quyết hiến dâng Ngài. Xưa Ngài chẳng tiếc ngôi cao sang, đã

bỏ thân vàng cứu tôi. Trọn đời chẳng có ai như Ngài, lòng này rước Chúa quân

cai. Từ nay đời tôi dâng Chúa mãi mãi, Cứu Chúa duy một Ngài thôi.

ANH LO LẮNG CHẰNG?

Robert Harkness

Anh còn lo lắng chẳng? *Không! Không! Không!* Anh còn lo lắng chẳng? *Không! Không!*

Không! Lo buồn sẽ đến song lo buồn lại đi. Tin cây nơi Chúa dẫu

lúc vui hay buồn. Anh còn lo lắng chẳng? *Anh còn lo lắng chẳng? Không! Không! Không!*

Vì Sao Tôi Yêu Jê-sus

Bạn ngạc nhiên nhân sao tôi mến yêu Jê-sus. Yêu Jê-sus. Kính khen Ngài!

Bạn ngạc nhiên nhân sao tôi mến yêu Jê-sus? Nay bạn khá ngồi nghe tôi bày.

Tôi yêu Ngài vì Ngài đã gánh tội lỗi tôi. Chịu hình thế tôi. Nay nguyên

nhân sao tôi luôn mến yêu Jê-sus: Vì Jê-sus chịu chết thế tôi.

Chúa Jêsus Lâm Phàm

Down From His Glory

William E. Booth-Clibborn

E. di Capus



1. Chúa Jê-sus lâm phàm, Lia ngôi báu trên thiên đàng, Vi ai Chúa
 2. Chúa yêu ta vô cùng, Hồng ân Chúa ta ca tụng, Vi trong bóng
 3. Hát lên! Hỡi muôn loài! Nào ca hát lên nhân loại! Jê-sus giăng

*Down from His glo - ry, Ev - er - liv - ing sto - ry, My God and
 Wi - thout re - luc - tance, Flesh and blood His subs - tance, He took the*



tôi hạ trần, nằm trong máng cỏ tội tàn? Khắp nhân gian chê cười,
 đêm寐 mừng, toàn nhân thế đã tuyệt vọng. Chúa chỉ nhân lâm phàm,
 sinh làm người dành mạng xác thịt hình hài. Hát tôn vinh Con Trời,

*Sav - ior came, And Je - sus was His name. Born in a - man - ger,
 form of man, He - vealed the hid - den plan. O glo - rious mys - t'ry,*



Nào ai đoán xem Con Người! Đấng mang sầu não đau thương vì tôi với bạn.
 Lia bao hiển vinh huy hoàng, Sống đơn hèn, chết đau thương vì tôi với bạn.
 Ngài không gớm nơi ô tội, Bỏ thiên đàng xuống thế gian vì tôi với bạn.

*To His own a stran - ger, A Man of sor - rows, tears and ag - o - ny,
 Sac - ri - fice of Cal - v'ry, And now I know Thou art the great "I Am."*



Chúa Đấng tôi yêu thương! Chúa Đấng tôi thờ phụng! Lê sống cho

O how I love Him! How I a - dore Him! My breath, my



lòng này, Nhật quang của tôi; Ngài tạo lập thế giới, Ngài chết thay

sun - shine, my all in all The great Cre - a - tor Be - came my

cho tôi, Tán dương Ngài không thôi, Tán dương đời đời.

Sav - ior, And all God's full - ness dwell - eth in Him.

42

DO QUYỀN NĂNG HUYẾT GÔ-GÔ-THA

Dịch lời của W.P. Loveless

Wendell P. Loveless

Biết bao đều gian ác bôi sạch do huyết Gô - gô - tha.

Sống trong bài ca mới nhờ quyền năng huyết Gô - gô - tha. Chúa muôn

đời luôn sống, đem tự do lại cho trần thế. Ngày Jê - sus tái lâm hiển


vinh sáng tươi huy hoàng đều do huyết Jê - sus trên Gô - gô - tha.

Này Là Truyện Ký Tôi

Fanny J. Crosby

Blessed Assurance

Phoebe P. Knapp



1. Chúa thộc về tôi, tôi nguyên tin sắc son. Tôi từng vui ném trước phước
 2. Tôi thuận-phục Giê - sus lòng ưa biết bao, Tôi được chiêm-ngưỡng cảnh thú -
 3. Tôi thuận-phục Giê - sus lòng luôn nghĩ an. Vui mừng thỏa - thích hưởng phước


1. *Bless - ed as - sur - ance, Je - sus is mine! Oh, what a fore - taste of*
 2. *Per - fect sub - mis - sion, all is at rest, I in my Sav - ior am*



vinh-sanh bùi ngon; Hưởng cơ - nghiệp cứu - rỗi, nhờ ơn hiếu - sinh,
 vui nơi trời cao; Có thiên - thần đi ra truyền - rao bốn phương
 Chúa Cha hằng ban; Thức canh chờ mong đêm ngày trông ngóng luôn,
glo - ry di - vine! Heir of sal - va - tion, pur - chase of God,
hap - py and blest; Watch - ing and wait - ing, look - ing a - bove,



Sạch tội bởi huyết tái - sanh bởi Thần - Linh.
 Về Cứu - Chúa Giê - sus đầy đầy tình thương. Này là truyện ký tôi,
 Tinh thương phủ lụt, ơn lành mãi tràn tuôn. *Born of His Spir - it, washed in His blood. This is my sto - ry*
Filled with His good - ness, lost in his love.



bản hát của tôi. Tôn vinh danh Cứu Chúa không khi nào thôi; Này trang sử
this is my song, Prais - ing my Sav - ior all the day long; This is my



tôi, này bản ca của tôi, Ngợi - khen Cứu - Chúa tôi, không lúc nào thôi.
sto - ry, this is my song, Prais - ing my Sav - ior all the day long.

Chúa Dẫn-Đưa Đời Tôi

Fanny Crosby

All The Way My Savior Lead Me

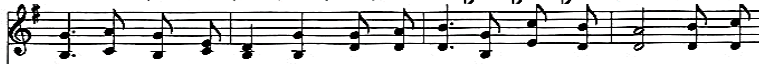
Robert Lowry



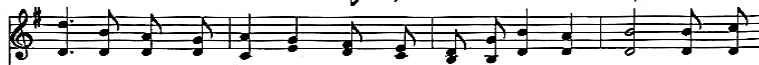
1. Có Je - sus dẫn đưa luôn đời tôi, Lòng há nên buồn bực lo - rớt? Hôm nay
 2. Có Je - sus dẫn đưa luôn đời tôi, Dầu lối đi gò - ghề đen tối, Ban an -
 3. Có Je - sus dẫn đưa luôn đời tôi, Thật Chúa tôi từ bi vô - đối! Đỉnh nhinh
 1. *All the way my Sav-ior leads me; What have I to ask be-side? Can I*
 2. *All the way my Sav-ior leads me; Oh, the full-ness of His love! Per-fect*



có Chúa đêm ngày dắt chân, Tôi nên nghi ngờ lòng Chúa chẳng? Ngày càng
 diễn giữa cơn rên - thử tôi, Cho ma - na ngày ngày chẳng thôi; Tuy mệt
 hứa dẫn tôi vào nghỉ ngơi Trong thiên-cung cực kỳ thành thời. Khi hồn
doubt His ten-der mer-cy, Who thro' life has been my guide? Heav'n-ly
rest to me is prom-ised In my Fa-ther's house a - bove: When my



đi, đức tin lại càng cao, Bình an sống cạnh Chúa tiêu dao; Lòng tin
 mẽ lắm khi chon trọt nghiêng, Lòng khao khát thêm nước thiêng-liêng, Nhìn Vầng
 trời thoát - ly đời lam than, Vụt bay bổng vào nước sáng-choang, Này đẹp-
peace, di - vin - est com - fort, Here by faith in Him to dwell! For I
spir - it, clothed im - mor - tal, Wings its flight to realms of day, This my



chắc dầu muôn sự đảo điên, Quyết không ngoài linh ý nghiêm khuyến; Lòng tin
 Đá trước tôi một suối thiêng, Chảy ra dòng vui-vẻ vô - biên; Nhìn Vầng
 khúc ý tôi nguyên hát vang; Chúa tôi hàng dẫn-dắt quang đấng; Này đẹp-
know what - e'er be - fall me, Je - sus do - eth all thing well; For I
song thro' end - less a - ges: Je - sus led me all the way; This my



chắc dầu muôn sự đảo - điên, Quyết không ngoài linh - ý ban truyền.
 Đá trước tôi một suối thiêng, Chảy ra dòng vui - vẻ châu - tuyền.
 khúc ý tôi nguyên hát vang; Chúa tôi hàng dẫn dắt huy - hoàng.
know what - e'er be - fall me, Je - sus do - eth all things well;
song thro' end - less a - ges: Je - sus led me all the way;



Điều Này Thật Sao

And Can It Be That I Should Gain

Charles Wesley, 1738

Thomas Campbell, 1825

1. Điều này thật sao chính tôi lại được Chúa yêu, Dự phần trong giao ước
 2. Thật mau nhiệm thay Chúa đã vì tôi xả thân, Đường Ngài sâu xa khó
 3. Ngài rời ngôi cao ở thiên đàng đây hiển vinh, Thần huệ bao la, lớn
 4. Từ ngày xa xưa sống trong tù ngục đón đau, Bị trói buộc do tôi
 5. Nào còn ai lên án hay dọa nạt chúng ta, Giê - sus hiển tất cả

*And can it be that I should gain An in - rest in the
 'Tis mys - tery all Th'im - mor - tal dies! Who can ex - plore His*

huýt Con Trời? Ngài tự hy sinh vì tôi chết thay, Vì tôi Ngài
 ai do được; Ngàn muôn thiên binh đánh không kiếm ra, Chiêu sâu của
 lao tuyệt vời; Ngài tự ban cho linh yêu tối cao, Chịu chết cho
 tâm đêm đây; Ngài buông tha tôi bằng ánh sáng tươi, Vung lên tù
 cho tôi rồi; Tử nay tôi sinh hoạt trong Chúa luôn, Mặc lấy công

*Sav - ior's blood? Died He for me, who caused His pain? For me, who
 strange de - sign? In vain the first - born ser - aph tries To sound the*

chịu đau đón muôn điều. Chính tôi được yêu! Sao có thể
 tình yêu Chúa Thiên Thượng. Chính đây tình yêu! Khấp đất suy
 dòng A - đam khổ đau. Chính đây tình yêu! Bao quát lớn
 ngục tan biến muôn đời. Xích đây đập tan, Chính Chúa buông
 bình như áo Chúa ban. Đến ngôi trời cao, Ân phước chúa

*Him to death pur - sued, A - maz - ing love! How can it
 depths of love di - vine! 'Tis mer - cy all! Let earth a -*

được, Vì Ngài, Thương Để lại chết vì tôi; Lòng Chúa lớn
 tôn, Xin đoán thần binh đừng hỏi tìm thêm; Tình Chúa thăm
 lao, Vì này tình yêu tìm kiếm được tôi; Tình Chúa lớn
 tha, Vung dẫy tìm thấy đường lối tự do; Xiềng xích đứt
 chan, Nhờ Ngài nhận lãnh triển thiên diệp vinh; Gân Chúa Chi

*be That Thou, my God, shouldst die for me? A - maz - ing
 dore, Let an - gel minds in - quire for no more.*

lao, nào ai thấu triết? Ngài Đấng Chí Tôn chết thay tội tôi.
 sáu, trời đất cúi tôn, Đoàn sứ thánh kia thời đứng tim thêm.
 lao, đây đây khắp nơi, Vì Chúa kiếm ra tôi bằng tình yêu.
 tung, lòng sống thỏa vui, Vầng thức bước theo Chúa tôi từ nay.
 Tôn, Ngài hứa tiếp nghênh, Điều Chúa hứa ban mãi thuộc về tôi.

love! How can it be That Thou, my God, shouldst die for me.

46

KHI JÊ-SUS VÔ LÒNG

Khi Jê - sus vô lòng như hoa xuân tung bùng

với khúc hát hoan ca. Tiêu tan bao âu sầu, không lo toan nghi ngờ

lúc Chúa ngự trị cõi lòng ta. Đời đẹp tươi vì lòng ta

có Chúa, mãi hát khen dù trong cơn nguy nan, Chúa dất

đưa đến yên vui, sống trong Ngài dất như Thiên Đàng.

47

TA LUÔN HÁT XƯƠNG SUỐT LINH TRÌNH

Dịch lời của A.H. Ackley

Alfred H. Ackley

1. Mừng vui lên vì suốt đời ta là cõi vui tung bồng, Chúa ở
2. Mừng vui thay Giê - sus là Đấng nâng đỡ chúng ta hoải; Nương dưới
3. Nào anh em cùng hát lên khúc ca tán dương Con Trời, Là Cứu

với lòng càng vui mừng. Dầu ra sao lòng cứ luôn hát dương cảm thấy
cánh toàn năng của Ngài. Lòng càng vui nên hát cho những ai thiếu nỗi
Chúa vì ta sống đời. Dầu đi đâu Giê - sus luôn dắt tay cứ chăm

Diệp khúc:
khoan khoái, Ta nên xương ca luôn đêm ngày.
vui ấy, Rồi cùng Chúa hưởng phúc lâu dài. Mừng vui lên
chăm bước; Ngài đi trước ta trong mọi đường.

đi *cứ vui lên đi* vì gặp cảnh an nhàn, Vẫn vui luôn khi ta phải

chịu khổ nạn. *cứ vui lên đi* Mừng vui lên đi *cứ vui lên đi* đâu

gặp cảnh đau buồn, Cứ thỏa vui vì Ngài ở với ta luôn.

MỪNG VUI THAY, THANH-NIÊN TA HÁT

Haldor Lillenas.

1. Mừng vui thay, thanh-niên ta hát vang-lừng cho thấu đến nước sáng-láng, Tung
 2. Ngồi bên Cha, Giê - sus thay chúng ta nài - xin Thánh-Chúa giáng phúc mới, Ban
 3. Rồi đây không bao lâu Giê - sus trở lại, muốn nước thấy Chúa chí - ái, Danh

hồ danh Giê - sus tôn - quý muôn vân; Kia, Chiến Con xưa cam tước huyết ra
 ơn cho ta đang dong-ruoi đang trời, Cùng kêu xin ơn Cha tha - thứ muốn
 Giê - sus tôn cao trên khắp muôn loài, Làm Vua trên muôn vua muôn Chúa, danh

vì nhưn-thế đắm-đuối (hắm bầy, Thần Cứu-Chúa gánh bao nhiêu tội - ác đây,
 tội xưa giống sóng bể gió cuốn; Cứu Cứu - Chúa chúng ta dạn lòng nhờ luôn.
 Ngài tôn - quý bầy, sáng-láng bầy! Xin kíp đến, chúng tôi mong đợi Chúa đây.

Điệp-khúc:

Kia, Giê - sus ngày xưa vì ta chết thay, Hiện nay đang ngồi bên
 vì ta chết thay.

hữu Chúa đêm ngày, Rồi nay mai Giê - sus ta đến, Ngài làm
 luôn đêm ngày,

Vua, muốn dân yêu-mến, Chúc-tán Vua Giê - sus, ta cùng hát lên,
 xưng hát lên.

NGÀI BAN CHO THÊM ƠN

Dịch lời của Annie J. Flint

Hubert Mitchell

1. Ngài ban cho thêm ơn khi giao phó ta thêm trọng trách. Nào
2. Nào khi kho kiến tâm tiêu hao hết phước nhãn nhục mồi, việc

khi gian lao tăng, Christ thêm sức lực phi thường, gập thêm bao nhiêu
Cha chưa xong xuôi bao hăng hái đã suy tàn, kiệt luôn bao nhiêu

khổ nạn, Ngài vẫn nhất thiết xót thương; gập thử thách như
sinh lực, nhiệt huyết phấn đấu rã tan, thì ân điển Christ

Điệp khúc:

lừa hững, Chúa ở bên trọn đấng. Christ yêu thương không
đổi dào mới khởi sự tuôn tràn.

kể xiết, Ngài ban ơn không chể tiết. Công đức Ngài không giới cương

tỏ cho trần gian. Ý theo giàu sang vô cùng trong ân điển của

Cứu Chúa, Chúa thêm nhiều, tăng lên hoài, cứ gia ơn vô hạn.

TINH-BINH CỦA QUÂN THẬP-TỰ MAU ĐỨNG LÊN

Dịch lời của G. Duffield, 1858.

G. J. Webb, 1837.

1. Nậy tinh - binh của quân thập - tự, Vâng lệnh trên mau đứng lên!
 2. Nậy tinh - binh Chúa hãy vừng - vàng, Nghe kèn vang mau tiếng sang!
 3. Nậy tinh - binh Chúa hãy vừng - vàng, Năng - lực duy mong Chúa ban;
 4. Nậy tinh - binh Chúa hãy vừng - vàng, Con giặc không lâu sẽ thối;

Cờ thiêng ta quyết đương cao hoài, Ra trận xông giáo lướt tên:
 Tiên - phong ta quyết không nao - sờn, Ô ngày đắc thắng vinh - quang:
 Phàm ai nường cánh tay nhân - loại, Chắc bị ma - quỷ đánh tan:
 Ngày nay tranh chiến trên sa - tràng, Khải - hoàn mai hát khắp nơi:

Đẹp tan quân - thù ta cứ tiến, Trống Christ lãnh - đạo tấu - công;
 Cùng nhau nường - cây Jê - sus Christ, Cương quyết đánh bại Sa - tan;
 Kia, giáp Tin - Lành mau khoác lấy, Tinh - thực, khẩn - nguyện đêm ngày;
 Kia, ai thắng được mưu quỷ dữ, Sẽ lãnh kim - miện ở trời.

Kỳ cho đến lúc ca Khải - hoàn, Christ làm Chấn - Chúa vô - song.
 Gặp gian - nguy chẳng nao can - tràng, Tin - cậy ón sức Chúa ban.
 Dầu Christ sai đến đâu không nài, Váng - lời ta quyết đi ngay.
 Cùng Vua vinh - hiển trên thiên - đài, Cai - trị vinh - hiển muôn đời. A - MEN.

NGÀI CỨU, NGÀI GIỮ

WILLIAM M. RUNYAN

WENDELL P. LOVELESS

Ngài yêu, Ngài cứu, Ngài giữ, Ngài ban nguồn vui thỏa đầy tâm hồn mong đợi.

Từ nay, đời sống dường như dòng suối xuất lưu nước thiêng thỏa vui an bình.

Ngài đưa, Ngài cứu, Ngài giữ bằng chính đôi mắt từ ái chẳng phút xa lìa.

Vì Giê - sus muôn đời Cứu Chúa, Ngài là tình yêu cho tôi suốt đời.

NGÀY NGÀY ĐI VỚI CHÚA

Dịch lời của Robert C. Loveless

Wendell P. Loveless

Ngày ngày tôi đi với Chúa, tôi sống vui thỏa trong Chúa không thôi,

Ngày ngày tôi đi với Chúa, tôi mến yêu Ngài thêm lên.

Jê - sus yêu thương cứu giúp, lòng tôi hằng mong đợi nơi chân Chúa.

Nếu suốt đời đi với Chúa, lòng luôn thỏa vui suốt cả đêm ngày.

53

Nguyên Đồi Tôi Dâng Chúa

Frances R. Havergal, 1874

Philip P. Bliss, 1838-1876

1. Nguyên đồi tôi dâng Chúa thủy chung, Duy mong ước Giê - sus đẹp lòng,
 2. Này bàn chơn tôi quyết hiến lai, Đi đây đó để lo việc Ngài,
 3. Dục vọng tôi dâng hết bữa nay, Không dám giữ ý riêng từ rày,

Này bàn tay tôi quyết hiến - lai, Siêng năng giúp mỗi công việc Ngài.
 Này giọng tôi xin cũng quyết dâng, Luôn luôn tán - mỹ danh chân - Thần.
 Nguyên lòng tôi xin Chúa quản - cai, Đem biến - hóa nên ngôi ngự Ngài.

Trọn đời tôi nguyện cung - hiến, Để chuyên tâm lo việc thượng - thiên.

54

VUI THỎA RAO TRUYỀN

Ha - lê - lu - gia! Ha - lê - lu - gia! Ta vui thỏa rao truyền

Ha - lê - lu - gia! Ha - lê - lu - gia! Lòng được vững an luôn.

TÌNH THƯƠNG YÊU CỦA ĐỨC CHÚA TRỜI

Dịch lời của F.M. Lehman

Frederick M. Lehman

1. Nảy tình thương yêu của Đức Chúa Trời, không vãn tả được không lữĩ nào phô,
 2. Thời giờ qua đi, nhân thế chuyển dời, ngôi vua suy bại, quốc vương diệt vong.
 3. Dầu mực tràn lan, khắp đáy biển sâu, thay da cừ mềm lấy khoáng trời xanh.

Vượt mọi ngôi sao cao ngất thiên đàng, sâu hơn hóa ngục, thăm thẳm vô cùng.
 Người đời kinh khiếp bởi Chúa giáng lâm, xin non rơi chận, tránh cơn lửa hừng.
 Dùng mọi thân cây chế viết ghi hoài, nhân gian thấy làm sĩ phu tình đời.

Diệp khúc:

Chính Chúa phó Con, gánh vác hết tội, sinh trong tổ phụ thuở xưa.
 Thánh Chúa xót thương, chắc đến vĩnh cửu, đem ơn phước chuộc kẻ tin.
 Cốt chép tít danh, bác ái Chúa Trời, biển kia rảo mực biết đâu!

Bác ái của Chúa lớn, cao sâu rộng, tình anh phú cường biết bao!

D.S.

Chúa muốn thứ tha dấu tích ác phạm, đem con trở lại giải hòa.
 Chúa dắt dẫn ta đến nước sáng tươi, thiên binh, thánh đồ ca tụng.
 Cuốn giấy chứa sao hết đức ái nhân, tuy giăng khắp mọi phương trời.

Kiếp kiếp các thánh với cả thiên thần tôn vinh chúc tụng chẳng ngừng.

56

Chúa Mang Thập Hình

Lê Đình Tuoi, 1942

E. S. Lorenz, 1901

1. Ôi Chúa Giê - sus đành mang thập hình, Vì ác nhân dấy Ngài
 2. Ôi Chúa chí tôn vì sao hạ mình, Đau khổ không nao, nhục
 3. Do huyết Chúa tuôn lòng tôi sạch rờng, Dạn dĩ đến nơi hạnh

phải hi sinh, Đem đức yêu thương, ban ơn hòa bình, Ngợi khen Giê -
 nhâ xem kính, Thập giá xưa kia vui dâng mạng vàng, Vì chuộc tội
 phúc vô song, Tôi hiến thân, linh cho Giê - sus hoải, Truyền danh tôn
 (l) Ngợi

sus, Chúa nhận lành.
 dấy huyết tuôn tràn. Cứu người, Chúa vui mang thập hình,
 vịnh, cứu nhân loại.
 khen Giê - sus, Chúa nhận lành.

Thế tôi, Chúa cam tâm hi sinh; Chính tôi biết lầy

chi đến bồi, Tình yêu vô đôi, yêu vô đôi, ôi Chúa ôi!

Thanh-Xuân Ca-Khúc

Lời: Nguyễn Châu Ân

Nhạc: Lida Shivers Leech



1. Thanh niên ơi, hát ca lên cho đời đẹp tươi. Ô vui thay ta thuộc về
 2. Thanh niên ơi, tuổi xuân ta như muốn dài hoa. Đem tươi vui hy vọng đi
 3. Thanh niên ơi, hát ca lên cho lòng càng vui. Tương lai ta huy hoàng như



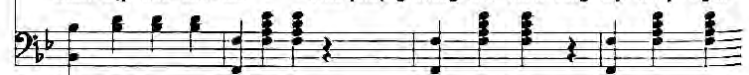
Jê - sus Con Trời. Trong tâm ta có dương quang thiên thượng ngồi sáng
 gieo khắp muôn nhà. Hương thơm ta ấy chính Jê - sus bạn hiền ái.
 muôn ánh sao ngồi. Ta đi lên góp tay ta xây dựng Hội Thánh



Vui mừng thật chứa chan.
 Hoa Huệ chẳng héo phai. Đời thanh xuân đẹp như đài hoa. Đời thanh
 Dưới ngọn cờ vĩnh sanh.



xuân đẹp như ánh sao. Như phượng hoàng xòe cánh tung bay khắp ngàn



phương trời. Đời thanh xuân đẹp như bài ca, Như hơi gió dưới ánh mai



đào. Ta chân thành qui dâng thân hồn cho Jê - sus đến muôn đời.



TIẾNG CHUÔNG NGÂN

E. M. R

Elton M. Roth

The first system of music consists of a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a series of quarter notes, followed by eighth notes and a triplet. The piano accompaniment features a steady bass line with chords.

Tiếng chuông ngân nga dấy vang khắp tâm hồn hòa thành ca khúc tuyệt vời cùng

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line includes a triplet of eighth notes. The piano accompaniment continues with a consistent rhythmic pattern.

ngàn tiếng hát Thiên thần. Tiếng chuông ngân nga

The third system concludes the piece. The vocal line ends with a half note and a quarter rest. The piano accompaniment ends with a final chord.

dấy vang khắp tâm hồn vì Je - sus đã cứu chuộc chính tôi.

TRONG CƠN Ứ SẦU

Dịch lời của Gerhard Tersteegen

Mrs. C. H. Scott

1. Trong cơn ứ sầu, đón đau nguy nan, dấy tâm tối bủa vây, Tâm tôi
 2. Ôn yêu thương Ngài dẫn đưa tôi về từ trong nơi hoang lạc. Hân hoan
 3. Ôi khi sum vầy chốn yên vui kia, ngàn bóng tối khuất xa. Khiêm nhu

mong đợi Chúa đến với tôi ngày bình minh sáng tươi. Nguồn bình
 tôi nhìn thấy nơi xa kia nhà vinh quang Chúa tôi. Nguồn tình
 tôi cùng thiết hữu im nghe lời dịu êm Chúa tôi. Ngài cùng

an yên vui sẽ đón tôi trong bóng tình yêu Ngài. Ngày đêm
 yêu nơi Cứu Chúa sáng ngời bao tháng ngày mong đợi. Tại tay
 tôi bên nhau mãi suốt đời trong chốn đầy an bình. Tình yêu

Cứu Chúa luôn ngóng trông tôi, chờ tôi đến bên Ngài.
 Chúa tên tôi khác ghi rồi, Ngài luôn nhớ đến tôi.
 Chúa Cha tươi mới chan hòa, ngàn năm mãi không đời.

Con Thuộc Về Ta

I Love To Hear His Voice

Wendell P. Loveless

Wendell P. Loveless

Tôi vui mừng được nghe tiếng Chúa, như khuyên êm ái nhắc tôi nay thuộc

Oh, I love to hear His voice, Say - ing, "You be - long to

Ngài từ nay "Ta đã cam hy sinh, đã chết thay cho con cho nên

Me, You are not your own, With a price you're bought, And you're

con rày thuộc về Ta." muôn đời Tôi vui mừng được nghe tiếng Chúa như khuyên "Ta cứu

mine e - ter - nal - ly," And I love to hear Him say, "I have

con do ân khoan hồng." rộng sâu Và khi về nơi thiên cung, phước thay tôi

saved you by My grace," And When I get to glo - ry it will

càng mừng vui chúa chan, được nhìn xem Vua Vinh Quang.

then be grand - er still, for I shall see His face.

KHI TÌNH YÊU THƯƠNG CHÚA NGỰ VÀO LÒNG

Dịch lời của Elisa E. Hewitt

Bentley D. Ackley



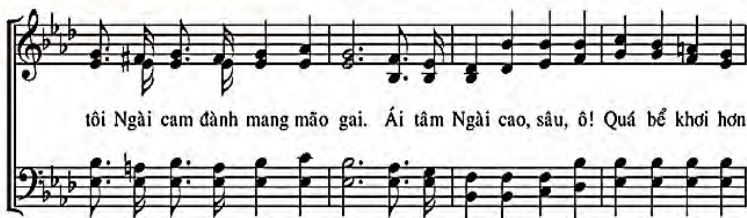
1. Tôi ngày trước vốn đi trong ô tội. Mãi buồn tưởng theo lối cũ
 2. Ôn Ngài giáng xuống cho muôn muôn người. Ôn Ngài gìn đời chúng thắm
 3. Mau truyền bá khắp nơi tin vui này. Bao linh hồn mong Chúa đổi



thôi. Nhưng nhờ ánh yêu thương Cha soi đường. Nay lòng này sung sướng vui
 tươi. Năng quyền Chúa tẩy thanh tâm tôi rồi. Tôi nguyện thuộc về Chúa Giê-
 thay. Nhân từ Chúa vẫn ban cho ai tin. Vui quy phục thập giá ân

Diệp khúc:


tươi lạ thường.
 sus cả đời. Lòng tôi sao thuật ra được ơn lớn lao Ngài, Vì yêu
 năn tội mình.



tôi Ngài cam đành mang mào gai. Ái tâm Ngài cao, sâu, ô! Quá bề khơi hơn

Trời, thăm khắp nơi nơi. Vì yêu tôi Ngài vui hạ xa cảnh
cao sâu hơn trời bể.

thiên đình. Hồn tôi nay hàng vui mừng do Thánh Linh, tôi vui

lòng dâng cho Chúa Giê - sus cả tâm thần nầy trong cánh Cha an bình.

Tinh-Binh Jêsus Tiến Lên

S. Baring Gould

Onward Christian Soldiers

Arthur Sullivan



1. Tinh binh Jê - sus tiến lên! Xung phong vào trận tuyến, Cờ thập tự Chúa
 2. Như tinh binh anh dũng kia, Ta nay Hội Thánh Christ, Rập chơn noi dấu
 3. Ôi, muôn dân vui tiến mau, Tham gia đoàn tranh đấu, Đồng thanh ta hát
 1. *On - ward Christian sol - diers, march - ing as to war, With the cross of*
 2. *On - ward, then, ye peo - ple, join our hap - py throng, Blend with ours your*



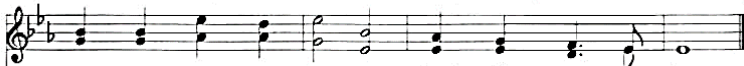
Jê - sus, Phất lãnh đạo binh thiêng; Kia, Đại tướng Christ trước ta,
 thánh xưa, Thăng tiến cùng nhau đi; Trong ta chỉ hiệp nhưt thân,
 với nhau, Khúc khải hoàn hòa tấu; Tôn - vinh, chúc tụng, tán dương,
Je - sus go - ing on be - fore! Christ, the roy - al Mas - ter,
voic - es in the tri - umph song; Glo - ry, laud, and hon - or,



Thêm can đảm ta tiến; Nhút - tâm nhìn - xem lá cờ, Quyết xông pha trận tiền!
 Yêu thương lẫn tâm chí, Đức tin, cậy trông, tín điều, Thấy chung nhau một lòng.
 Vua Jê - sus vạn tuế! Chúng ta cùng thiên sứ thường hát khúc hoan lạc hê!
leads a - gainst the foe; For - ward in - to bat - tle, see His ban - ner go!
un - to Christ the King; This thro' count - less a - ges men and an - gels sing.



Xông lên tinh binh Jê - sus! Đi như xông trận tuyến,
On - ward, Chris - tian sol - diers, march - ing as to war,



Cờ thập giá luôn phất cao, Quyết tiến ra trận tiền.
With the cross of Je - sus go - ing on be - fore.



LINH TRÌNH VỚI JÊ-SUS

W. P. L.

WENDELL P. LOVELESS

Trên suốt linh trình cùng với Giê - sus đi. Đi với Chúa, luôn mỗi ngày. Đoàn ta

trên suốt linh trình cùng với Giê - sus đi. Lòng ta hằng hái thề nguyện theo Chúa không

rời. Duy Ngài là Đấng dầy dầy Linh năng, là Chúa. Lòng

rất khoan nhân. Tình yêu Giê - sus vô biên. Duy Giê-sus Christ đồng hành trên bước linh trình.

GIỜ DANH-SÁCH TUYÊN ĐỌC

Dịch lời của J. M. Black

J. M. Black, 1893

1. Thời - gian sẽ chấm - dứt lúc tiếng loa rao tin Chúa lai - lâm
 2. Bình - minh rõ rõ lúc kẻ chết trong Giê - sus sống bước ra
 3. Từ mai sớm đến lúc sáng tối ta luôn háng - hái chăm lo

từ trời, Bình - minh sẽ chiếu ánh mãi mãi sáng - choang đẹp - tươi ;
 mộ - phần, Được vinh - hiển giống Chúa đã sống chẳng sai một phần ;
 việc Ngài, Truyền ra ái - đức Chúa đấng đến chúng ta lạ thay ;

Mọi dân đấng - cầu dưới đất, lúc bay lên vui nhóm bên kia
 Mọi con cái Chúa cứu, thấy nhóm nhau hân - hoan ở thiên - cung
 Đời nay kết thúc, ấy lúc chấm - dứt công - lao khiến bao phen

bờ rồi, Giờ danh - sách khởi xướng, mừng nghe Giê - sus gọi tôi.
 rạng - ngời, Giờ danh - sách khởi xướng, mừng nghe Giê - sus gọi tôi.
 lệ hòa, Giờ danh - sách khởi xướng, mừng nghe Giê - sus gọi tôi.

Giờ danh - sách tuyên - đọc, vui quá vui ! Khi danh -
 Khi danh - sách nghe Giê - sus kêu tôi,

sách tuyên - đọc, vui quá vui ! Giờ danh - sách xướng
 Khi danh - sách Nghe Giê - sus kêu tôi, Khi danh - sách

lên thật mừng vui! Lúc danh - sách khởi xướng mừng nghe Giê - sus gọi tôi. A-MEN.

65

XA TA HẾT MUÔN TỘI

H.G. HELEN GRIGGS

Xa, xa ta rồi, xa ta hết muôn tội. Giờ đây tâm linh ta tự do hát
 lên ca ngợi. Chôn sâu, chôn sâu bao nhiêu tội, Chúa gánh đau thương cho ta rồi.
 Từ nay ta bình an vui sống, Ha - lê - lu - gia! A - men!



Je - sus Chúa tôi. Hằng nương trong Chúa
Je - sus is mine; Con - stant - ly a -
Je-sus Je-sus, Je - sus, Cứu Chúa tôi; Hằng nương trong Chúa muôn đời,



muôn đời, thỏa vui ngọt-ngào;
bid - ing Rap - ture di - vine!
Hằng nương trong Chúa muôn đời, thỏa vui, thỏa vui ngọt ngào, vui ngọt ngào.



Christ ngày đêm luôn phán êm dịu, "Quyết ta chẳng xa
He nev - er leaves me lone - ly, Whis - pers O so
Christ ngày đêm luôn phán êm dịu luôn, phán êm dịu,



ngươi". Có Chúa bên tôi suốt đời, Chiếc đơn đầu nào.
kind, "I will nev - er leave thee!" Je - sus is mine.
xa ngươi" suốt đời, suốt đời, Chiếc đơn, chiếc đơn đầu nào!



Tất Cả Cho Jêsus

All for Jesus

Mary D. James, 1810-1883

John Stainer, 1840-1901

1. Trọn cho Jê - sus, dâng cho Jê - sus, Nguyên cả người với
 2. Bàn tay quyết vâng theo khi nghe lệnh, Chân bước vào lối
 3. Hồi đổi mắt tôi trông nơi Jê - sus, Không có gì khác
 4. Tại sao Jê - sus yêu tôi sâu đậm, Đem chính mình để

*All for Je - sus, all for Je - sus! All my be - ing's
 Oh, what won - der! How a - maz - ing! Je - sus, glo - rious*

bao tài năng; Mọi suy tư lời nói hay công việc,
 đi từ trên; Trọn đời mắt chăm chú nơi Jê - sus,
 mê hoặc tôi; Lòng đâu phục theo Chúa trong huy hoàng,
 mua chuộc tôi? Vì tình yêu thu hút tôi theo Ngài,

*ran - somed powers, All my thoughts and words and do - ings,
 King of kings, Deigns to call me His be - lov - ed,*

Hiển dâng Jê - sus cả cuộc đời.
 Lười môi say sưa ca ngợi Ngài.
 Ngắm vinh quang chiếu trên thập tự.
 Bất tâm tôi thuận phục trọn thành. A - men.

*All my days rest and all my hours.
 Lets me rest be - neath His wings.*

Vinh Quang Halêlugia

Leland Green

Norah E. Brune

Vinh quang, Ha lê lu gia! Đồi tự do trong Ngài;

Vinh quang, Ha lê lu gia! Một cuộc sống mới từ nay. Muốn

tội, quyền Ngài buông tha, Vui mừng về miền nhà Cha, Để đời đời sống bên

Ngài. Vinh quang, Ha lê lu gia! Chúng ta chờ Chúa hồi lai!


HÃY ĐI KHI CHÚA ĐANG GỌI

Dịch lời của M. Stephens


Hòa âm: May A. Stephens



1. Vì Chúa yêu tôi nên tôi theo gót Ngài, nể chi nơi nào Chúa gọi tôi
 2. Dầu phải xông pha nơi nghìn muôn hiểm nghèo, hay chốn ngục tù với đầy sấu
 3. Dầu phải bước theo đến Ghế-tô - sê - ma - nê, nơi Chúa âm thầm nín chịu sầu

đi. Đời biết bao nhiêu lao khổ vương vấn lòng, theo Chúa tôi nguyện dứt mọi sầu
 thương. Nhìn Chúa nên tôi ngập tràn bao hy vọng, lòng quyết theo Ngài chẳng sợ cho
 cay. Dầu phải bước lên trên Gô - gô - tha thì tôi cũng một lòng chết vì Ngài




bi. Nhờ Chúa nên tôi được đầy bao hiển vinh và biết bao nhiêu là tình âu
 leo. Vì Chúa mang bao nhiêu tội của chính tôi, mang hết thảy tôi trên thập tự
 thối. Vì Chúa yêu thương, vì tội tôi chết rồi, vì Chúa hy sinh mua chuộc thân




yếm. Vì Chúa yêu tôi nên tôi theo gót Ngài, nể chi nơi nào Chúa gọi tôi đi.
 giá. Vì Chúa yêu tôi nên tôi theo gót Ngài, nể chi nơi nào Chúa gọi tôi đi.
 tôi. Hồn thể tôi xin đem dâng cho Chúa giờ, nguyện Chúa vui lòng đón nhận con đây.



70

CHÚA YÊU THIẾT THA

Chúa yêu thiết tha vô cùng, Chúa tuyệt đối chân thật. Chúa thông
Chúa yêu mến ta vô cùng, luôn gần gũi bên ta. Có Cha

cảm với muôn sự, đêm ngày lo cho anh.
từ ái trên trời... ...bao sợ hãi đều xa.

71

Bên Kia Hoàng Hôn

Virgil P. Brock

Blanche K. Brock

1. Hoàng hôn buông khắp nơi, Ở bình minh sáng tươi, Là khi ở
2. Trời mai ơi sáng tươi, Đâu còn vương vẫn mây, Hoặc phong ba
3. Bình minh lan khắp nơi, Khi Giê - sus đất tối, Vào nơi nước

vội Cha sống vui muôn đời. Nhọc nhằn cùng khổ đau chấm dứt khắp
tổ giống nát tan cuộc đời. Ngày Giê - sus tái lâm chói ánh sáng
sáng tươi hòa vui muôn đời. Được Vua vui đón tôi đến hưởng nước

nơi nơi, Bình minh sẽ sáng tươi, khi đêm qua rồi.
vinh quang, Là khi bóng tối tan, thỏa vui thiên đàng.
thái an, Còn đâu bóng tối tăm, thỏa vui ngập tràn.

HOA HỒNG SA-RÔN

Dịch lời của Ida A. Guirey

Charles H. Gabriel

1. Đóa hoa hồng nở Sa-rôn, nở trong lòng tôi đây. Luôn đẹp xinh tình
2. Đóa hoa hồng nở Sa-rôn, thuốc cho mọi cơn đau. Linh diệu thay quyền

khuyết, là Giê-sus chân thật này. Hương thơm về tình yêu của Chúa được
Chúa, ơn xót thương luôn tuôn trào cho linh hồn buồn đau, cho mỗi nhọc

tóa khắp nơi. Hễ nơi nào có tôi, nơi bày tỏ Đức Chúa Trời.
điểm của ta. Có Giê - sus, sức dầu không còn, Chúa ban kia mà.

Diệp khúc:

Jê-sus, Đóa hoa Sa-rôn.
nguồn ơn phước này, là hoa các loài.

Sáng tươi thay! Chính đóa hoa hồng nở trong tâm này.

ĐAU THƯƠNG TIÊU MÁT NƠI GÔ-GÔ-THA

Dịch lời của J. M. Moore

John M. Moore

1. Thế gian đầy đau thương với ưu tư, Sống buồn lo với nguy nan.
 2. Ném ưu sầu nơi Gô - gô - tha ngay, Chúa vì ta gánh thay rồi.
 3. Những lo buồn Jê - sus đã tinh tường, Chúa hàng chăm sóc ta luôn.

Điệp khúc:

Đau thương tiêu mất ở nơi Gô - gô - tha, Jê - sus ở luôn bên mình.

Đau thương tiêu mất ở nơi Gô - gô - tha, Gô - gô - tha, Gô - gô - tha.

Đau thương tiêu mất ở nơi Gô - gô - tha. Jê - sus ở luôn bên mình.

TỪ NAY TÔI THUỘC CHÚA

Dịch lời của N.J. Clayton

Norman J. Clayton

1. Jê - sus Chúa tôi Ngài cứ trứu mến tôi luôn, Nương thân trong tay Ngài
 2. Trong khi tâm tôi còn khác khỏi trong tội tình, Jê - sus yêu thương Ngài
 3. Tâm tôi nay luôn tràn khúc thánh ca hí hoan, Jê - sus đem tôi vượt

cứ vững trí tâm luôn. Chúa đã hiến thân cho chính lẽ sống tôi,
 hiến chính tấm thân mình. Để xóa hết bao đau khổ của chính tôi,
 thoát ách của Sa - tan. Huyết báu Chúa tuôn rơi đem cứu sống người,

Diệp khúc:

Tôi nay luôn thuộc về Chúa.
 Tôi nay luôn thuộc về Chúa. Từ nay tôi luôn thuộc Jê - sus, Chúa Jê - sus
 Tôi nay luôn thuộc về Chúa.

luôn thuộc tôi. Chúa vẫn mến yêu tôi luôn cả đời, Dầu trần gian có thay đời.

TRÊN CHỐN ĐỒI CAO

Dịch lời của K. Whitford

Keith Whitford

1. Đêm dần lan trên núi, bóng thập tự còn kia. Mồn đồ nào dẫu
 2. Trên đồi hoang xơ xác. Chúa khổ nhục vì ai. Thân hồn Ngài tan

thấy, một mình chết thương. Huyết nhuộm hồng thân báu, Chúa vì ai khổ đau.
 nát, sâu thương đáng cay. Hồng tràn tuôn huyết báu Chúa vì ai khổ đau.

Điệp khúc:

Vua Thánh từ thiên đàng xuống tận thế gian. Chúa ôi!
 Vui xuống trần mang hình cứu chuộc thế nhân.

Vì ai thân Chúa mang hình, từ thiên cung cao sang Ngài xuống ô trần.

Khổ hình! Thân Ngài treo trên núi xưa cho bao người trần thế thấy rõ đường

đi. Chúa ôi! Mọi buồn thương Chúa cam chịu, để đời tôi đổi mới từ ly ô

trần. Đêm trần thế biến đi trước yêu thương thánh, bao ngày dài tăm tối còn đâu.

Tình Yêu Thiên Chúa

What Child Is This

William C. Dix / Vĩnh Phúc

Traditional English Melody

1. Ngày xưa sống núi xinh tươi, con người đang sống yên vui bên
 2. Rồi đêm đông ấy sương rơi, Con Trời đã tới dương gian mang
 3. Giờ đây Chúa đã giáng sinh, mang tình thương tới ban cho bao

*What child is this, who, laid to rest On Ma - ry's lap, is
 So bring Him in - cense, gold, and myrrh, Come, peas - ant, king, to*

Chúa Trời, Thời gian man mác êm trôi, nhưng người quên Chúa nên tội trần
 kiếp người, Làm thân lữ khách đơn côi, trên đường dương thế bao lần lệ
 phúc lành, Cùng nhau ca khúc giáng sinh cho lòng tươi mới như bầu trời

*sleep - ing? Whom ang - els greet with an - thems sweet, While shep - herds watch are
 own Him; The King of kings sal - va - tion brings. Let lov - ing hearts en -*

nơi nơi. Chúa đã hứa ban Con Ngài yêu dấu sinh nơi dương thế u sầu,
 tuôn rơi. Chúa đã lớn lên nơi trần gian ấy đau thương hơn kiếp lưu đầy,
 thanh thanh. Hãy hát vang lên cho vượt qua núi cho bay cao vút mây trời,

*keep - ing? This, this is Christ, the King, Whom shep - herds guard and ang - els sing:
 throne Him.*

Huyết thánh đổ trên địa cầu để cứu bao người đang thương đau.
 Chúa cũng chết thay nhân loại nơi ấy nhưng nào đâu ai hay.
 Đón Chúa giáng sinh hồi người thế giới mau về đây chung vui.

Haste, haste to bring Him laud, The Babe, the Son of Ma - ry!

VÌ AI?

Dịch lời của J.M. Moore

John M. Moore

1. Vua Giê-sus sao thân bị treo trên thánh giá? Khổ đau nhục nhã như tội
2. Vua Giê-sus ơi, sao Ngài yêu thương nhân thế? Chết thay vì chúng tôi tội

nhân! Ngài là người thương yêu hàng cứu giúp bạn thân. Chúa trên thập
nhân! Thân tôi đâu xứng đáng tình thương yêu vô giá. Chúa trên thập

Điệp khúc:

giá xưa vì ai? Bao nhiêu ô tội của tôi khiến Chúa mang hình.
giá xưa vì ai?

Trên Gô-gô-tha thân Ngài treo. Một mình Ngài mang thay tôi

mọi hình phạt đau khổ, Chúa hy sinh chết thay thân này.

Gần Lòng Từ Ái Chúa Cha

Near to the Heart of God

Cleland B. McAfee

Cleland B. McAfee



1. Trong nơi hồn thân được an tịnh thay. Gần lòng từ ái Chúa Cha.
 2. Đâu nơi dịu êm lòng luôn bình an? Gần lòng từ ái Chúa Cha.
 3. Đâu nơi mọi ô dơ xóa bỏi hết? Gần lòng từ ái Chúa Cha.
 1. *There is a place of quiet rest Near to the heart of God.*
 2. *There is a place of full release Near to the heart of God.*



Nơi bao tội khiến gian ác đều xa. Gần Chúa yêu thương muôn đời.
 Nơi ta gặp Je - sus Chúa nhân ái. Gần Chúa yêu thương muôn đời.
 Nơi bao mừng vui và an tịnh thay. Gần Chúa yêu thương muôn đời.
A place where sin cannot molest, Near to the heart of God.
A place where all is joy and peace, Near to the heart of God.



Lạy Je - sus là Cứu Chúa tôi, Chúa Cha đã ban xuống trần.
 O Je - sus, blest Redeemer, Sent from the heart of God,



Lòng tôi luôn ngóng trông nơi Ngài, Nguyện đưa dất tôi trọn đời.
 Hold us who wait before Thee Near to the heart of God.

VINH QUANG THUỘC VỀ ĐỨC CHÚA TRỜI

Dịch lời của Fanny J. Crosby, 1875

William H. Doane, 1875

1. Đợi đời vinh quang quy thuộc Đức Chúa Trời tôn thánh, Đấng đã vì thế
2. Ô! Thật kỳ diệu thay tình yêu cứu chuộc bởi huyết, Huyết Chúa rửa ối
3. Ngàn đời lòng ta ca ngợi Giê - sus đấng nhân ái, Chúa cứu và giúp

nhân tội lỗi phó Con độc sanh, Là thần nhân Giê - sus vì yêu
tâm và phước tráng trong đường tuyệt. Người tội nào thật tâm cầu ơn
ta đổi mới sống vui từ nay, Đợi đời cùng muốn dân lòng ta

ta đành chết thế, Để mở toang cửa thiên đàng hầu tiếp rước ta về.
cứu chuộc vô đối, Tức khác Giê - sus tha tội và cứu sống muôn đời.
chung hòa vui sướng, Khi thấy Giê - sus và cùng Ngài sống ở thiên đàng.

Ngợi khen Chúa, ngợi khen Chúa, tiếng Chúa gọi ôi thiết tha. Ngợi khen Chúa,

ngợi khen Chúa, tiếng lòng ta khá vui hòa. Nào người nạng tội khiến lòng mong

ước được đổi mới, Hãy đến với Giê - sus làm hòa với Đức Chúa Trời.

LÀM CON VUA THÁNH

Dịch lời của Ida L.Reed

Maurice A. Clifton

1. Làm con Vua thánh trên trời, Tình yêu ấy không hề phai, Đức nhân từ thương xót
 2. Làm con Vua thánh trên trời, Lòng tin hứa ngón ngàn xưa, Chúng ta cùng nhau sống

có dư dật luôn. Dầu tôi đi tới nơi nào, Đường giông tố hay hiểm nguy, cánh tay
 mãi trong nhà Cha, Là trong nước thánh trên trời, Ngày vui ấy không còn lâu, khi cuộc

Điệp khúc:
 Ngài dẫn đưa an toàn nào sai. Tôi yêu Giê-sus muôn đời, tôi thuộc về Vua chí
 đời khó khăn dương trần tận chung.

cao. Trong tay Chúa tôi không còn bị bơ vơ. Ngày kia tôi sẽ vẫn sáng,
 mừng nghe Chúa kêu gọi tôi lên thiên đàng sống bên ngôi Ngài vinh quang.

SỰ SỐNG MỚI

Old Things Are Passed Away

Edward Joy

Herbert G. Tovey

Mọi tâm tối thấy tiêu tán, biến mất trong ánh chiều dương, Thiên đường

Old things are passed a - way and ev - 'ry - thing is new. is new

Mọi tâm tối thấy tiêu tán, tràn đầy hào quang rõ ràng, Thành quang

Old things are passed a - way and ev - 'ry - thing is new. is new

Sông thái an tràn phủ kín tôi và tâm thỏa vui vang bài ca khai hoàn,

Floods of joy are sweep - ing o'er me, And my heart is sing - ing glo - ry.

Tối tâm nay còn đâu nữa, Bình minh sáng tươi huy hoàng.

Old things are passed a - way and ev - 'ry - thing is new.

BIẾT JÊSUS VÀ TRUYỀN BÁ DANH NGÀI

Nguyễn Hữu Ái

Robert Loveless

Yêu Jê-sus, hiến dâng thân cho Ngài. Yêu Jê-sus, sống luôn luôn vì Ngài.

Ta tiến lên vui rao truyền danh Chúa. Biết Jê - sus, sống cho Ngài, mến yêu

Ngài. Tình yêu Jê - sus có gì đem ví sánh? Ngài yêu ta cam chết thay ta. Ta

tiến lên, vui rao truyền danh Chúa. Biết Jê - sus, sống cho Ngài, mến yêu Ngài.

Kính Khen Ngài

1. Trần thế dăm dưới chết trong đêm ô tội đây, Nhân gian hư vọng, nhưng
2. Kia Giê - sus đến bỏ ngôi cao sang từ trời, Dâng thân hy sinh và

Chúa Giê - sus đến, Ngài gánh ác uế tôi, trên thập tự chịu chết; Chúa
Chúa vui chịu chết, Ngài gánh cả khổ đau, cam chịu hình thay thế; Tôi

dâng mình, tuôn huyết hồng, thế tôi và bạn. Kính khen Ngài đã
yêu Ngài, luôn mến Ngài, chúc tán muôn đời.

chúc mua chính tôi, Kính khen Ngài gọi hồn thân trắng trong; Kính khen Ngài, mọi

tội tôi thứ tha, Cứu ân diệu vinh ban phát cho muôn người.

Đêm Yên Lặng

Silent Night! Holy Night!

Joseph Mohr, 1818 Franz Gruber, 1818

1. Đêm xuống êm êm, chuông thánh vang rền, lướt lướt êm, qua bao miền. Năm xưa
 2. Đêm Chúa ra đời, sao sáng trên trời, có mấy người chầu quanh đờ. Nghe trong
 3. Năm tháng qua dần, ai có hay rằng, đã có lần, Chúa xuống trần. Thương ta

ấy khắp nơi thanh vắng im lìm. Nhưng chuông thánh vẫn ngân nga khúc mơ huyền.
 gió tiếng Thiên binh hắt vang trời. Nghe trong gió tiếng Thiên binh hát vang lời.
 Chúa đến xóa bao vết thương lòng. Cho ta sống trong tươi vui với hy vọng.

Hoan nghênh Chúa Con Trời đã đến. Chuông thanh bình lặng xuống êm êm.
 "Je - sus đến đem tình yêu tới. Đêm thanh bình đến cho muôn người".
 Ôi ơn Chúa ru lòng êm ấm. Giữa khi cuộc thế đang xoay vần. A - men!

Silent Night! Holy Night! Words by John Freeman Young (verses 1-3), ca. 1859 and William C. Egan (verses 4-6), 2007.

1. Silent night! Holy night! All is calm, all is bright, Round yon Virgin Mother and Child! Holy Infant, so tender and mild, Sleep in heavenly peace! Sleep in heavenly peace!

2. Silent night! Holy night! Shepherds quake at the sight! Glories stream from Heaven afar, Heavenly Hosts sing Alleluia! Christ, the Saviour, is born! Christ, the Saviour, is born!

3. Silent night! Holy night! Son of God, love's pure light Radiant beams from Thy Holy Face With the dawn of redeeming grace, Jesus, Lord, at Thy Birth! Jesus, Lord, at Thy Birth!

4. Silent Night, Holy Night Here at last, healing light From the heavenly kingdom sent, Abundant grace for our intent. Jesus, salvation for all. Jesus, salvation for all.

5. Silent Night! Holy Night" Sleeps the world in peace tonight. God sends his Son to earth below A Child from whom all blessings flow Jesus, embraces mankind. Jesus, embraces mankind.

6. Silent Night, Holy Night Mindful of mankind's plight The Lord in Heav'n on high decreed From earthly woes we would be freed Jesus, God's promise for peace. Jesus, God's promise for peace.

CHỨNG NHÂN CHO JÊ-SUS

WILL H. HOUGHTON

WENDELL P. LOVELESS



Nhờ Chúa giúp tôi ngày hôm nay. Đem Lời Jê-sus dắt đưa thế nhân.



Nhiều anh em, bạn bè chết mất trong trần thế nơi bến mê.



Nhiều người đang còn say đắm thú trần mà không ai dẫn đưa đến Cha.



Nhờ Jê - sus ban lòng yêu thương, tôi làm chứng nhân suốt đời.

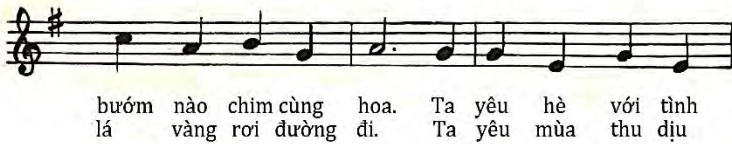




ĐỜI THẮM TƯƠI

Nguyễn văn Hai

A. M. Schumate



MỖI BƯỚC TRÊN THIÊN TRÌNH

Dịch lời của R. Harper

Reed Harper

Tôi luôn đi cùng Giê - sus trọn mọi bước không thôi.

Hàng ngày luôn luôn sống vui trong ơn yêu thương Trời. Còn

lo chỉ ngày mai lại! Nhờ Ngài sống bữa nay.

Tôi luôn đi với Giê - sus trọn mọi bước không rời.

88

CHÚA NGỰ TRONG TÔI

Dịch lời của Benjamin A. Barb

Ha - lê - lu - gia, Jê - sus ngự trong tôi, Ha - lê - lu - gia,
 Jê - sus bạn hữu tôi. Mọi tội tôi Ngài làm trong trắng, tâm tôi
 nay hoàn toàn sung sướng, Ha - lê - lu - gia, có Jê - sus trong lòng.

89

DƯƠNG QUANG THIÊN QUỐC

Arr. by CHARLES E. FULLER

CHARLES E. FULLER

Dương quang soi sáng ngài, Thần quang chiếu rạng ngài. Tâm tôi xin
 Christ ngự soi lòa vinh hiển Thánh. Dương quang soi sáng ngài, Thần quang chiếu
 rạng ngài. Ha - lê - lu - gia! Có Jê - sus rồi!

Tôi Không Thể Biết

I Cannot Tell

William Young Fullerton, 1857-1932

Londonderry Air
Cổ Điều Ai - nhi-lan

1. Tôi không thể biết vì sao Đấng thiên binh thờ phượng, Lại nặng tình
2. Tôi không thể tả nguồn cơn Chúa mang bao khổ sầu, Dùng yêu thương
3. Tôi không thể nói làm sao Chúa chinh phục muôn lòng, Và trong tương
4. Tôi không thể tả làm sao khắp nơi tôn thờ Ngài, Bạo cường, phong

*I can - not tell why He, whom an - gels wor - ship, Should set His
I can - not tell how all the lands shall wor - ship, When, at His*

yêu đối với con người đáng thương; Ngài từng đi kiếm người lạc
tò điểm thế gian đầy đón đau; Chịu hình thập giá, lòng Ngài
lai sẽ thấu phục loạn thế gian; Làm sao thỏa mãn nguồn khao
ba cúi vâng dấu hiệu Chúa ban; Hoặc ai sẽ biết nguồn hoan

*love up - on the sons of men, Or why, as Shep - herd, He
bid - ding, ev - ry storm is stilled, Or who can say how great*

lối lang thang vô vọng, Dường người chân đến cứu chiến lúc đang vắn
vũ tan cho muôn người, Lòng cứu mang thương khổ suốt ba mươi ba
khát trông mong kín thầm, Từ đông sang tây, trí thức hay dân tòi
hì reo ca vô tận, Và tình yêu mới chảy lên trong tâm khảm

*should seek the wan - der - ers, To bring them back, they know not how or
the ju - bi - la - tion When all the hearts of men with love are*

ơi. Điều tôi biết chắc, Cứu Chúa sinh ra làm con người,
năm. Điều tôi biết chắc, Chúa chữa cho nguyên lòng võ rạn,
tâm. Điều tôi biết chắc, Muốn dân sẽ trông nhìn rõ Ngài,
ta. Điều tôi biết chắc, Không trung hân hoan cùng đón mừng,

*when. But this I know, that He was born of Ma - ry
filled. But this I know, the skies will thrill with rap - ture,*

Dùng chường chiến Bết - lê - hem như căn nhà mình,
 Ngài mang gian ác, xua tan âu lo sợ sệt,
 Ngài thấu góp hết muôn hoa trong vườn Ngài trồng,
 Ngàn muôn tiếng hát tung hô xướng ca chung giọng,

*When Beth - lehem's man - ger was His on - ly home,
 And myr - iad, myr - iad hu - man voi - ces sing,*

Rồi Ngài lặng sống ở Na - xa - rét sống lao động:
 Mọi lòng cùng khốn, Chúa cất đi mọi gánh nặng nề:
 Mặt trời Ngài chiếu vinh quang trong ngày lễ hoan lạc:
 Bầu trời cùng đất hân hoan đáp lời với thiên đàng:

*And that He lived at Na - za - reth and la - boured,
 And earth to heav'n, and heav'n to earth, will ans - wer:*

Và như thế Cứu Chúa, Cứu Chúa của nhân loại hạ sinh,
 Và như thế Cứu Chúa, Cứu Chúa của nhân loại hiện thân.
 Và như thế Cứu Chúa, Cứu Chúa của nhân loại hiện ra.
 Tận cùng chính Cứu Chúa, Cứu Chúa của nhân loại là Vua.

*And so the Sav - iour, Sav - iour of the world, is come.
 At last the Sav - iour, Sav - iour of the world, is King!*

Tại Chốn Trận Tiền

Mrs. C. H. Morris

Mrs. C. H. Morris



1. Đời tôi nay đã tình nguyện ký tên gia-nhập thập - tự đoàn, Dầu giao
2. Cờ yêu thương nhuộm giọt hồng phát tung lên rợp một vùng trời, Lòng háng-
3. Này xin hỏi thật bạn đã ký tên gia-nhập thập - tự đoàn, Cùng quân



chiến còn trường - kỳ đầu tranh - đấu gay go, nguy - nàn; Mặc áo
hái truyền đạo trời cho muôn kẻ luân - vong trong đời; Dầu địch
thánh đồng một lòng tận - trung với Giê - sus ven - toàn? Bạn theo



giáp nịt gọn - gàng, tuốt gươm thần thẳng tiến, quyết - chiến, Nếu anh
quân mạnh bực nào, lướt tên đạn quyết tiến, quyết - chiến, Nếu anh
tôi, nhập đội này, trước Chúa cùng kết - ước quyết - chiến, Nếu ai



tim, át sẽ thấy tôi tại chốn trận - tiền.
tim, át sẽ thấy tôi tại chốn trận - tiền. Tiếng chon rậm-rập quân ta mạnh mẽ
tim, át thấy chúng ta tại chốn trận - tiền.



Đi rậm-rập

vô - cùng, Xua đối phương tan ròi, ca khúc thắng oai-hùng; Tiếng chôn

đi rầm-rập! đi rầm-rập! đi rầm-rập!

rầm-rập quân ta mạnh-mẽ vô - cùng, Nổi khúc thắng ca nơi tận

đi rầm-rập! đi rầm-rập!

trung; Vinh-diệu thay tên tôi liệt vào quân thánh đây, Giê-hô-

ha - lê-lu - gia đi rầm-rập đi rầm-rập!

va vạn quân giúp tôi mạnh-mẽ đây! Vinh diệu thay tên tôi liệt vào quân

đi rầm-rập!

lính-chiến, Muốn kiếm tôi, anh phải đi ngay vào chốn trận-tiền.

đi rầm-rập!

ÁNH SÁNG THIÊN THƯỢNG

Dịch lời của H.H. Lemmel

Helen Howarth Lemmel, 1922

1. Ô linh hồn sao đớn đau với bất an? Tìm đâu trần gian
 2. Jê - sus nguồn an ủi những chốn bất an, tình yêu rộng sâu
 3. Nương trong Jê - sus dấu trong chốn tối tăm, lòng tin Ngài luôn

tối tăm đường sáng? Duy trong tình yêu Jê - sus thấy ánh dương, lòng
 thế gian nào sánh. Hy sinh mạng cho thế nhân thấy ánh dương, tìm
 giữ ta mọi lỗi. Bao ô tội xông hãm quanh ta không nao, thật

Điệp khúc:

ta vui sướng tự do hoàn toàn.
 nơi bóng Chúa nguồn vui tâm hồn. Mau mau đến nơi chân Jê - sus, nhìn
 trong tay Chúa bình an hoàn toàn.

xem Vua vinh hiển cao tuyệt vời. Mọi sự trên dương gian tối tăm

dẫn mở dẫn nhờ vinh hiển quyền năng của Vua muôn loài.

Chúa, Bức Thành Kiên Cố Ta

Martin Luther

A Mighty Fortress Is Our God

Martin Luther



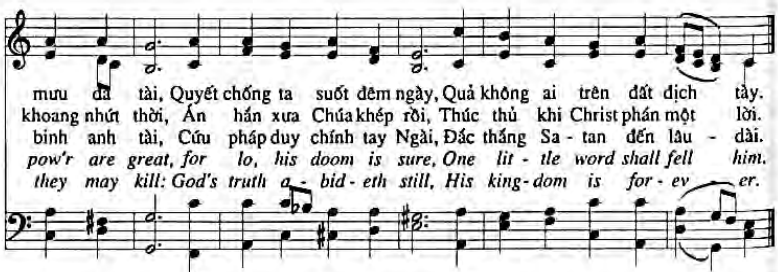
1. Chúa vốn bức thành kiên cố ta rày, Thuận khiên ta che đỡ hàng ngày;
 2. Dầu qui dữ đây trên thế - gian này, Đuổi theo ta, toan nuốt hàng ngày;
 3. Khá biết sức mình non kém vô tài, Để khiên ta thua ngã năm dài;
 1. *A might-y for-tress is our God, A bul-wark nev-er fail-ing;*
 2. *That word a-bove all earth-ly pow'rs, No thanks to them, a-bid-eth;*



Đấng cứu giúp hồi nguy khôn ưu sầu, Đấng giúp ta luôn thắng nhiệm màu.
 Trước Đấng có quyền xua nó lui liền, Chúng ta không kinh khiếp ưu phiền
 Dầu thế, biết nhờ Đấng chi-huy mình, Đối phương thua chạy hết rập rình.
Our help-er He a-mid the flood Of mor-tal ills pre-vail-ing;
The Spir-it and the gifts are ours Thro' Him who with us sid-eth:



Ngày đêm dầu quân thù xưa Nghịch ta, ta khôn nghiên ngựa, Tuy nó thâm
 Kia vua tối-tâm giận chẳng? Thật ta không nao chi hấn, Nay hấn khoe
 Bằng ta hỏi tên Ngài chẳng? Là Giê-sus danh chiến thắng, Danh tướng thiên-
For still our an-cient foe Doth seek to work us woe; His craft and
Let goods and kin-dred go, This mor-tal life al-so; The bod-y



muu dữ tài, Quyết chống ta suốt đêm ngày, Quả không ai trên đất địch tày.
 khoang nhưt thời, Ân hấn xưa Chúa khép rồi, Thúc thủ khi Christ phán một lời.
 binh anh tài, Cứu pháp duy chính tay Ngài, Đắc thắng Sa-tan đến lâu - dài.
pow'r are great, for lo, his doom is sure, One lit-tle word shall fell him.
they may kill: God's truth a-bid-eth still, His king-dom is for-ev-er.

Cứu Chúa Siêu Việt

Our Great Saviour

J. Wilbur Chapman, 1859-1918

Rowland H. Prichard, 1811-1887

1. Jê - sus, bạn thiết của muôn tội nhân, Jê - sus yêu tôi ngàn muôn
 2. Jê - sus, Thần năng kẻ suy nhược này, Suốt nhất sinh tôi nguyện nương
 3. Jê - sus, nguồn năng đỡ bao sầu tâm, Giúp tôi khi ba đảo vang
 4. Jê - sus, giờ tôi tiếp nghinh Ngài đây, Chính Chúa nơi tôi nhận ơn

*Je - sus! what a friend for sin - ners! Je - sus! Lov - er of my
 Je - sus! what a strength in weak - ness! Let me hide my - self in*

phần; Bè bạn lừa tôi, ác nhân phục quanh, Chúa giữ tôi luôn
 Ngài; Hồi rèn luyện cơn thử thách sầu cay, Chúa thắng bạn linh
 âm; Dầu khi lòng tan vỡ, muôn sầu sanh, Cứu Chúa Jê - sus
 đây; Thật tôi nhờ ơn Chúa tha tội này, Chúa của tôi, tôi

*soul; Friends may fail me, foes as - sail me, He, my Sav - ior,
 Him; Tempt - ed, tried, and some - times fail - ing, He, my strength, my*

được vẹn lành.
 lực dư đây. Ha - lê - lu - gia! Cứu Chúa siêu việt; Ha - lê -
 Ngài rớt lành. nay thuộc Ngài.

*makes me whole.
 vic - t'ry wins. Ha - le - lu - jah! what a Sav - iour! Ha - le -*

lu - gia Chúa bạn hiền; Cứu rồi, giúp đỡ, yêu thương

lu - jah! what a friend! Sav - ing, help - ing, keep - ing.

chẳng rời, Jê - sus ở bên tôi trọn đời. A - men.

lov - ing, He is with me to the end.

THẬP TỰ XƯA

Dịch lời của G. Bennard

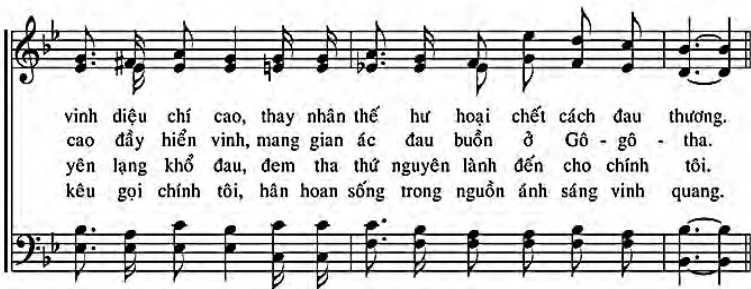
George Bennard, 1913



1. Thập tự xưa sừng sững cao, dựng tận trên sườn núi xa, như tiêu
 2. Thập tự xưa hình xấu xa, toàn trần gian đều mỉa mai, nhưng thu
 3. Thập tự xa lạ thuở xưa, chìm ngập trong giòng huyết thiêng, nhưng tôi
 4. Từ nay trung thành mãi luôn, phục tại chân thập giá xưa, vui mang



biểu cho muôn sầu khổ sĩ nhục. Lòng tôi yêu thập giá xưa, nơi Vua
 hút tôi bằng tình yêu âm thầm; Vì Chiên Con từ Chúa Cha, rời trời
 thấy vẻ đẹp tuyệt đối cao trọng; Vì tại trên thập giá xưa, Jê - sus
 hết bao điều nhục nhã khinh bạc. Ngày tương lai bừng sáng tươi, Jê - sus



vinh diệu chí cao, thay nhân thế hư hoại chết cách đau thương.
 cao đầy hiển vinh, mang gian ác đau buồn ở Gô - gô - tha.
 yên lặng khổ đau, đem tha thứ nguyên lành đến cho chính tôi.
 kêu gọi chính tôi, hân hoan sống trong nguồn ánh sáng vinh quang.

Diệp khúc:

Lòng tôi say mê bóng dáng thập tự xưa. Vui lòng
thập tự giá xưa

đâu phục tận hiến cả cuộc đời. Lòng ôm ấp mỗi quyển luyện với thập

tự với thập tự sẽ biến nên mào vinh diệu cho chính tôi.

Hãy Đếm Các Ôn Phước Chúa Ban

Edwin O. Excell

Count Your Blessings

John Oatman, Jr.



1. Khi bao cơn sóng gió bủa khắp chung quanh bạn đây, Hoặc khi anh cảm
2. Khi anh đang mê mồi bởi gánh nặng trên đời chàng? Hoặc cây thập tự
3. Anh đang trông nơi cửa kẻ giàu sang đời nay? Kia kim ngôn Cha
1. *When up - on life's bil - lows you are tem - pestossed, When you are dis -*
2. *When you look at oth - ers with their lands and gold, Think that Christ has*



thấy mất cả mọi điều đời nay. Xin anh mau mau đếm các phước lành của anh mang thật là nặng chãng? Anh nên mau mau đếm các phước lành hứa ban cho vô tận ngày mai. Xin anh ghi ơn phước Chúa vẫn hằng

cour - aged, think - ing all is lost. Count your man - y bless - ings name them prom - ised you His wealth un - told: Count your man - y bless - ings mon - ey



Thiên phụ ban. Rồi anh ngạc nhiên thấy phước ơn Chúa luôn tuôn tràn trên trời ban. Mọi hồ nghi tiêu tán chắc anh sẽ hát suốt dâng ban đây đư. Dầu bao nhiêu gia sản vẫn không thể mua đâu nào.

one by one. And it will sur - prize you what the Lord hath done. can - not buy. Your re - ward in heav - en nor your home on high.



Xin anh đếm các phước lành Cha luôn ban; Xin anh

Count your bless - ing, name them one by one; Count your



Xin anh mau mau đếm phước, Các phước Cha luôn ban, Xin anh nên mau

Count your man - y bless - ings, name them one by one; Count your man - y

hãy kể ra ơn lành từng tên; Hãy đếm ơn trên,
bless-ings, see what God hath done; Count your bless-ings,

kể ra ơn linh ơn Cha luôn ban xin hãy đếm các ơn trên
bless-ings see what God hath done; Count your man-y bless-ings,

Hãy kể tên linh ân; Chắc chắn anh sẽ thấy các phúc ơn ban tuôn tràn.
name them one by one; Count your man-y bless-ings, see what God hath done.

97

TÂM HỒN TÔI NGUYỆN DÂNG CHÚA

Dịch lời của S.E. Cox

Sydney E. Cox

Tâm hồn của tôi, nguyện dâng Chúa đây. Cứu Chúa thương tôi vui làm

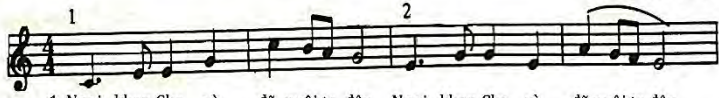
trần chịu chết thay. Ôi, tôi nguyện theo Cứu Chúa trong nơi đây tâm

tôi. Chúa hỡi con theo Ngài vì Ngài chết thay con.

98

AMEN

German canon



1. Ngợi khen Cha vì đã nuôi ta đây. Ngợi khen Cha vì đã nuôi ta đây.
 2. Cùng ngợi khen Danh Thánh Chúa Giê-sus. Cùng hoan ca vì Chúa cứu chuộc người



A - men! A men! A - men! A men!
 A - men! A men! A - men! A men!

99

NGÀI NUÔI TA SỐNG

ANON

Lloyd-CUTHBERT HOWARD



Quanh Ngồi Chân Chúa ta hòa tiếng ca. Ngài nuôi ta sống hàng ngày



Cám ơn Ngài đến trong trần thế này. Huyết tuôn tha tội tình tôi.

Ha-lê-lu-gia

Hallelujah

Ha - lê - lu, Ha - lê - lu, Ha - lê - lu, Ha - lê - lu - gia; Kính khen Jê - sus, Ha - lê -

Hal - le - lu, Hal - le - lu, Hal - le - lu, Hal - le - lu - jah; Praise ye the Lord, Hal - le -

lu, Ha - lê - lu, Ha - lê - lu, Ha - lê - lu - gia, Kính khen Jê - sus,

lu, Hal - le - lu, Hal - le - lu, Hal - le - lu - jah, Praise ye the Lord,

Ngôi Chúa toàn năng Ha - lê - lu - gia, Ngôi Chúa toàn năng Ha - lê - lu - gia,

Praise ye the Lord, Hal - le - lu - jah, Praise ye the Lord, Hal - le - lu - jah,

Ngôi Chúa toàn năng Ha - lê - lu - gia, Kính ngợi Jê - sus.

Praise ye the Lord, Hal - le - lu - jah, Praise ye the Lord.

HẾT

Mục Lục theo tên và số của bài hát:

- Ái Từ Cứu Tôi (35)
Amen (98)
Anh Lo Lắng Chăng (39)
Ánh Sáng Thiên Thượng (92)
Bài Ca Vĩnh Cửu (19)
Bên Kia Hoàng Hôn (71)
Biết Jesus Và Truyền Bá Danh Ngài (82)
Bình An Trong Jesus (16)
Buổi Mai Với Jesus (24)
Ca Xương Vua Thiên Cung (33)
Con Thuộc Về Ta (60)
Cùng Họp Nhau Dưới Chân Chúa (5)
Cứu Chúa Siêu Việt (94)
Chỉ Vì Tội Tôi (1)
Chúa, Bức Thành Kiên Cố (93)
Chúa Dẫn Đưa Đời Tôi (44)
Chúa Hằng Chăn Giữ Tôi (4)
Chúa Jesus Con Hứa Theo Ngài (9)
Chúa Jesus Lâm Phạm (41)
Chúa Mang Thập Hình (56)
Chúa Ngự Trong Tôi (89)
Chúa Yêu Thiết Tha (70)
Chứng Nhân Cho Jesus (85)
Dương Quang Thiên Quốc (88)
Do Quyền Năng Huyết Gô-gô-tha (42)
Đau Thương Tiêu Mất Nơi Gô-gô-tha (73)
Đêm Yên Lặng (84)
Đến Theo Ngài (27)
Đi Với Chúa (29)
Điều Này Thật Sao (45)
Đời Thắm Tươi (86)
Đường Lối Chúa (3)
Gần Lòng Từ Ái Chúa Cha (78)
Giê-hô-va Đấng Dắt Chăn Hồn Tôi (31)
Giờ Danh Sách Tuyên Đọc (64)
Hallelujah (100)

Hằng Nương Trong Chúa Muôn Đời (66)
Hãy Đếm Các Ôn Phước Chúa Ban (96)
Hãy Đi Chúa Đang Gọi (69)
Hãy Hát Lên (6)
Hoa Hồng Sa-rôn (72)
Hứa Ngôn Nghìn Xưa (23)
Jesus Mau Đến (25)
Jesus Ơi! Con Tin Ngài (11)
Khi Ban Mai Đến (28)
Khi Chúa Cát Xa Tội Ô (15)
Khi Dâng Lòng Mình Cho Jesus (2)
Khi Jesus Vô Lòng (46)
Khi Tình Yêu Thương Chúa Ngự Vào Lòng (61)
Kính Khen Ngài (83)
Làm Con Vua Thánh (80)
Linh Trình Với Jesus (63)
Lớn Bấy Duy Ngài (30)
Lúc Anh Nguyện Cầu (13)
Mỗi Bước Thiên Trình (87)
Mừng Vui Thay Thanh Niên Ta Hát (48)
Nào Ta Đi Lên Đoàn Quân Thánh (22)
Này Là Truyện Ký Tôi (43)
Nơi Chân Thập Tự Giá (20)
Nơi Nào Ngài Dẫn Tôi Đi (12)
Ngài Ban Cho Thêm Ôn (49)
Ngài Cứu Ngài Giữ (51)
Ngài Nuôi Ta Sống (99)
Ngày Ngày Đi Với Chúa (52)
Ngợi Khen Vì Được Cứu (7)
Nguyện Đời Tôi Dâng Chúa Thủy Chung (53)
Nguyện Tôi Làm Nguồn Phước (17)
Sống Vì Chúa (38)
Sự Sống Mới (81)
Ta Luôn Hát Suốt Linh Trình (47)
Tại Chốn Trận Tiền (91)
Tâm Hồn Tôi Nguyện Dâng Chúa (97)
Tất Cả Cho Jesus (67)
Tiếng Chuông Ngân (58)
Tiếng Jesus (21)

Tình Bình Của Quân Thập Tự Mau Đứng Lên (50)
Tình Bình Jesus Tiến Lên (62)
Tình Thương Yêu Của Đức Chúa Trời (55)
Tình Yêu Jesus (10)
Tình Yêu Thiên Chúa (76)
Tôi Không Thể Biết (90)
Trần Thế Chẳng Phải Quê Tôi (26)
Trên Chón Đồi Cao (75)
Trong Con Ưu Sầu (59)
Từ Nay Tôi Thuộc Chúa (74)
Thanh Xuân Ca Khúc (57)
Thập Tự Xưa (95)
Thi Thiên 121 (32)
Vì Ai (77)
Vì Sao Tôi Ca Ngợi (14)
Vì Sao Tôi Yêu Jesus (40)
Vinh Diệu Chúa Phục Sinh (18)
Vinh Quang Ha-lê-lu-gia (68)
Vinh Quang Thuộc Về Đức Chúa Trời (79)
Vui Thỏa Rao Truyền (54)
Xa Ta Hết Muôn Tội (65)
Xin Cho Con Đi Đường Ngài (34)
Xin Chúa Nắm Giữ Con (8)
Xin Chúa Đáp Tiếng Tôi (37)
Xin Nghe Tôi Kêu Cầu (36)
Ái Từ Cứu Tôi (35)
Amen (98)
Anh Lo Lắng Chăng (39)
Ánh Sáng Thiên Thượng (92)
Bài Ca Vĩnh Cửu (19)
Bên Kia Hoàng Hôn (71)
Biết Jesus Và Truyền Bá Danh Ngài (82)
Bình An Trong Jesus (16)
Buổi Mai Với Jesus (24)
Ca Xưởng Vua Thiên Cung (33)
Con Thuộc Về Ta (60)
Cùng Hẹn Nhau Dưới Chân Chúa (5)
Cứu Chúa Siêu Việt (94)
Chỉ Vì Tội Tôi (1)

Chúa, Bức Thành Kiên Cố (93)
Chúa Dẫn Đưa Đòi Tôi (44)
Chúa Hằng Chăn Giữ Tôi (4)
Chúa Jesus Con Hứa Theo Ngài (9)
Chúa Jesus Lâm Phàm (41)
Chúa Mang Thập Hình (56)
Chúa Ngự Trong Tôi (89)
Chúa Yêu Thiết Tha (70)
Chứng Nhân Cho Jesus (85)
Dương Quang Thiên Quốc (88)
Do Quyền Năng Huyết Gò-gô-tha (42)
Đau Thương Tiêu Mất Nơi Gò-gô-tha (73)
Đêm Yên Lặng (84)
Đến Theo Ngài (27)
Đi Với Chúa (29)
Điều Này Thật Sao (45)
Đời Thắm Tươi (86)
Đường Lối Chúa (3)
Gần Lòng Từ Ái Chúa Cha (78)
Giê-hô-va Đấng Dắt Chăn Hồn Tôi (31)
Giờ Danh Sách Tuyên Đọc (64)
Hallelujah (100)
Hằng Nương Trong Chúa Muôn Đời (66)
Hãy Đếm Các Ôn Phước Chúa Ban (96)
Hãy Đi Chúa Đang Gọi (69)
Hãy Hát Lên (6)
Hoa Hồng Sa-rôn (72)
Hứa Ngôn Nghìn Xưa (23)
Jesus Mau Đến (25)
Jesus Ôi! Con Tin Ngài (11)
Khi Ban Mai Đến (28)
Khi Chúa Cất Xa Tội Ô (15)
Khi Dâng Lòng Mình Cho Jesus (2)
Khi Jesus Vô Lòng (46)
Khi Tình Yêu Thương Chúa Ngự Vào Lòng (61)
Kính Khen Ngài (83)
Làm Con Vua Thánh (80)
Linh Trình Với Jesus (63)
Lớn Bấy Duy Ngài (30)

Lúc Anh Nguyễn Cầu (13)
Mỗi Bước Thiên Trình (87)
Mừng Vui Thay Thanh Niên Ta Hát (48)
Nào Ta Đi Lên Đoàn Quân Thánh (22)
Này Là Truyện Ký Tôi (43)
Nơi Chân Thập Tự Giá (20)
Nơi Nào Ngài Dẫn Tôi Đi (12)
Ngài Ban Cho Thêm Ơn (49)
Ngài Cứu Ngài Giữ (51)
Ngài Nuôi Ta Sống (99)
Ngày Ngày Đi Với Chúa (52)
Ngợi Khen Vì Được Cứu (7)
Nguyện Đòi Tôi Dâng Chúa Thủy Chung (53)
Nguyện Tôi Làm Nguồn Phước (17)
Sống Vì Chúa (38)
Sự Sống Mới (81)
Ta Luôn Hát Suốt Linh Trình (47)
Tại Chốn Trận Tiền (91)
Tâm Hồn Tôi Nguyện Dâng Chúa (97)
Tất Cả Cho Jesus (67)
Tiếng Chuông Ngân (58)
Tiếng Jesus (21)
Tinh Bình Của Quân Thập Tự Mau Đứng Lên (50)
Tinh Bình Jesus Tiến Lên (62)
Tinh Thương Yêu Của Đức Chúa Trời (55)
Tinh Yêu Jesus (10)
Tinh Yêu Thiên Chúa (76)
Tôi Không Thể Biết (90)
Trần Thế Chẳng Phải Quê Tôi (26)
Trên Chốn Đồi Cao (75)
Trong Con Ưu Sầu (59)
Từ Nay Tôi Thuộc Chúa (74)
Thanh Xuân Ca Khúc (57)
Thập Tự Xưa (95)
Thi Thiên 121 (32)
Vì Ai (77)
Vì Sao Tôi Ca Ngợi (14)
Vì Sao Tôi Yêu Jesus (40)
Vinh Diệu Chúa Phục Sinh (18)

Vinh Quang Ha-lê-lu-gia (68)
Vinh Quang Thuộc Về Đức Chúa Trời (79)
Vui Thỏa Rao Truyền (54)
Xa Ta Hết Muôn Tội (65)
Xin Cho Con Đi Đường Ngài (34)
Xin Chúa Nắm Giữ Con (8)
Xin Chúa Đáp Tiếng Tôi (37)
Xin Nghe Tôi Kêu Cầu (36)



Mục sư Nguyễn Minh Re-new Edited
theo nguyên bản CA KHÚC MUÔN ĐỜI
ấn hành lần thứ nhất 5.000 tập
trên loại giấy trắng dày.
In xong ngày 31/7/1971.
Tại Nhà in KHẮC HẠNH
318 Trần Quý Cáp, Saigon

Liên hệ: mucsuminh@gmail.com
Phone: 0977850384